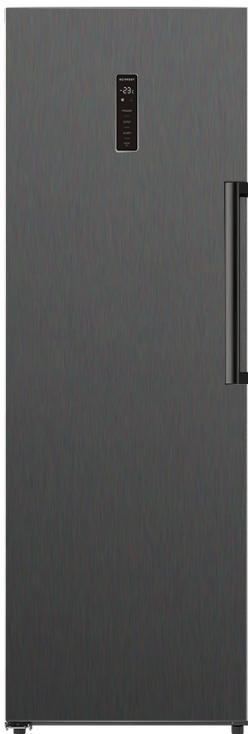


FRIZEC

**Total No Frost
Vriestkast
BREMEN295-NF-H-040EDI**



Gebruiksaanwijzing

Inhoud

1. Veiligheidsrichtlijnen	Pagina 2–15
2. Productoverzicht	Pagina 16
3. Installatie	Pagina 17–23
4. Gebruikersinterface	Pagina 24–26
5. Dagelijks gebruik	Pagina 27–30
6. Garantievoorwaarden	Pagina 31

Leest u de gebruiksaanwijzing aandachtig door, inclusief de aandachtspunten en waarschuwingen, voordat u het apparaat in gebruik neemt. Dit is in het belang van uw veiligheid en voor een correct gebruik. Om onnodige misverstanden en ongelukken te voorkomen is het van belang dat iedereen die het apparaat gebruikt goed bekend is met de gebruiksvoorschriften en veiligheidsmaatregelen. Bewaar de gebruiksaanwijzing en zorg ervoor dat deze bij het apparaat blijft als het wordt verplaatst of verkocht, zodat iedereen die het apparaat gedurende haar levensduur gebruikt naar behoren is geïnformeerd over de veiligheid en het gebruik van het apparaat. De fabrikant aanvaardt geen verantwoordelijkheid voor schade aan levens en eigendommen die zouden voortkomen uit het niet opvolgen van de door ons aangegeven instructies.

Veiligheid van kinderen en kwetsbare mensen

- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of gebrek aan ervaring en/of gebrek aan kennis als ze onder toezicht staan of worden geïnstrueerd over het gebruik van het apparaat en begrijpen wat de mogelijke gevaren zijn.

- Kinderen van 3 tot 8 jaar mogen dit apparaat in- en uitruimen
- Kinderen moeten onder toezicht zijn om ervoor te zorgen dat zij niet met het apparaat gaan spelen.
- Reinigings- en onderhoudswerkzaamheden mogen alleen worden uitgevoerd door kinderen van 8 jaar en ouder als ze onder toezicht staan.
- Hou verpakkingsmateriaal uit de buurt van kinderen. Er bestaat verstikkingsgevaar.
- Als u het apparaat afdankt trek dan de stekker uit het stopcontact, snij de voedingskabel door (zo dicht mogelijk bij het apparaat) en verwijder de deurop om te voorkomen dat kinderen zich in het apparaat kunnen opsluiten (verstikkingsgevaar) of een elektrische schok krijgen.

- Indien een apparaat met een magnetische deursluiting een ouder exemplaar met een klinkslot vervangt, dient u het klinkslot onbruikbaar te maken voordat u het apparaat verwijderd. Hierdoor voorkomt u dat kinderen zich in het apparaat kunnen opsluiten en in een levensgevaarlijke situatie terecht komen.

Algemene veiligheidsvoorschriften

 **WAARSCHUWING!** Houd ventilatieopeningen, in het apparaat of in de ombouw, vrij van obstakels.

 **WAARSCHUWING!** Gebruik geen mechanische apparaten of andere middelen om het ontdooiproces te versnellen dan wat door de fabrikant is aanbevolen.

 **WAARSCHUWING!** Beschadig het koelcircuit niet.

 **WAARSCHUWING!** Gebruik geen elektrische apparaten (zoals een ijsmachine) in het koelapparaat die niet door de fabrikant zijn toegestaan.

 **WAARSCHUWING!** Raak het lampje niet aan als het een lange tijd aan is geweest, omdat het erg warm kan zijn.¹⁾

1) Als er verlichting in het koelcompartiment zit.

-  **WAARSCHUWING!** Let er bij het plaatsen van het apparaat op dat het netsnoer niet bekneld of beschadigd is.
-  **WAARSCHUWING!** Plaats niet meerdere contactdozen met stopcontacten of draagbare voedingen aan de achterkant van het apparaat.
- Bewaar geen explosieve stoffen zoals spuitbussen met brandbaar drijfgas in het apparaat.
 - Het apparaat bevat in het koelcircuit de koelvloeistof Isobutan (R600a); een natuurlijk gas met een hoge milieuvriendelijkheid, wat echter wel brandbaar is.
 - Let erop dat bij het transport en bij de installatie van het apparaat geen delen van het koelcircuit worden beschadigd.
 - Open vuur en ontstekingsbronnen vermijden.
 - De ruimte, waarin het apparaat staat, goed ventileren.
 - Het is gevaarlijk om de specificaties te wijzigen of het product aan te passen. Eventuele schade aan het snoer kan kortsluiting, brand en/of een elektrische schok veroorzaken.

- Dit apparaat is geschikt voor huishoudelijk gebruik en voor soortgelijke situaties als in:
 - keukens voor personeel van winkels, kantoren en andere werkomgevingen;
 - boerenbedrijven en bij klanten van hotels, motels en andere residentiële omgevingen;
 - Bed and Breakfasts;
 - catering en verdere toepassingen (geen detailhandel).

 **WAARSCHUWING!** Elektrische onderdelen (netsnoer, stekker, compressor) dienen door de servicedienst of gekwalificeerd personeel te worden vervangen.

 **WAARSCHUWING!** De met dit apparaat meegeleverde gloeilamp is een "lamp voor speciaal gebruik" en kan alleen worden gebruikt in het meegeleverde apparaat. Deze speciale gloeilamp is niet geschikt als normale huishoudelijke verlichting. ¹⁾

1) Als er verlichting in het koelcompartiment zit.

- Netsnoer niet verlengen.
- Zorg ervoor dat de stekker niet wordt geplet of beschadigd door de achterkant van het apparaat. Een geplette of beschadigde stekker kan oververhit raken en brand veroorzaken.
- Zorg ervoor dat u bij de stekker van het apparaat kunt komen.
- Netsnoer aan de stekker uit het stopcontact trekken, niet aan het snoer zelf.
- Als het stopcontact los zit, de stekker er niet insteken. Gevaar voor een elektrische schok of brand.
- U mag het apparaat niet gebruiken zonder de lamp.
- Dit apparaat is zwaar. Houd hier rekening mee als het wordt verplaatst.
- Geen zaken in het vriesvak aanraken of verwijderen met vochtige of natte handen, dit kan verbrandingsverschijnselen opleveren of gevaar voor vriesbrand.
- Voorkom langdurige blootstelling van het apparaat aan direct zonlicht.

Dagelijks gebruik

- Plaats geen hete voorwerpen tegen kunststof onderdelen van het apparaat.
- Plaats geen voedsel direct tegen de achterwand.
- Nadat het voedsel is ontdooid het niet meer opnieuw invriezen.¹⁾
- Bewaar voorverpakte diepvriesproducten volgens de richtlijnen van de producent/fabrikant.¹⁾ (Zie de desbetreffende richtlijnen.)
- De opslagrichtlijnen van de producent/fabrikant dienen strict te worden opgevolgd.
- Sla geen koolzuurhoudende/schuimende dranken op in het vriesvak omdat er dan druk op de houder ontstaat. **Explosiegevaar!** Dit kan leiden tot beschadiging van het apparaat.¹⁾
- Waterijs dat direct wordt geconsumeerd als het uit de vriezer komt, kan leiden tot vriesbrand van de huid.¹⁾

1) Als er een vriescompartiment is.

Volg de onderstaande instructies om besmetting van voedsel te voorkomen:

- Als u de deur gedurende lange tijd opent, kan de temperatuur in de compartimenten van het apparaat aanzienlijk stijgen.
- Reinig regelmatig oppervlakken die in contact kunnen komen met voedsel en toegankelijke drainagesystemen.
- Maak watertanks schoon als ze 48 uur niet zijn gebruikt; spoel het watersysteem dat is aangesloten op een watertoevoer door als er gedurende 5 dagen geen water is doorgevoerd.
- Bewaar rauw vlees en vis in geschikte containers in de koelkast, zodat het niet in contact komt met of druppelt op ander voedsel.
- Twee-sterren diepvriesvakken (als ze in het apparaat aanwezig zijn) zijn geschikt voor het bewaren van vorgevroren voedsel, het bewaren of het maken van ijs en het maken van ijsblokjes.
- Een-, twee- en drie-sterren compartimenten (indien aanwezig in het apparaat) zijn niet geschikt voor het invriezen van vers voedsel.
- Als het apparaat lange tijd leeg is schakelt u het uit, ontdooit u het, maakt u het schoon en laat u het drogen en laat u de deur open om schimmelvorming in het apparaat te voorkomen.

Reiniging en onderhoud

- Voor het reinigen of verrichten van onderhoud apparaat uitzetten en de stekker uit het stopcontact halen.
- Reinig het apparaat niet met metalen voorwerpen.
- Gebruik geen scherpe voorwerpen om ijs van het apparaat te verwijderen. Gebruik hiervoor een plastic schraper.¹⁾
Controleer regelmatig het dooiwater afvoergaatje. Indien nodig het afvoergaatje reinigen. Als het afvoergaatje verstopt is, Blijft er water onderin het apparaat staan.²⁾

Installatie

Belangrijk! Voor het aansluiten op het elektriciteitsnetwerk volgt u de instructies in deze gebruiksaanwijzing.

- Haal het apparaat uit de verpakking en controleer of het is beschadigd. Sluit het apparaat niet aan als het is beschadigd. Geef de schade direct door aan de leverancier waar u het apparaat heeft gekocht. In dat geval de verpakking bewaren.

1) Als er een vriescompartiment is.

2) Als er een vak is voor verse levensmiddelen.

- Het wordt geadviseerd minstens 4 uur te wachten voordat u het apparaat aansluit zodat de olie kan teruglopen in de compressor. Er dient voldoende luchtcirculatie te zijn rondom het apparaat om oververhitting te voorkomen. Om voldoende ventilatie te krijgen de installatie-instructies volgen.
- Indien mogelijk dient het apparaat met de afstandhouders tegen een muur te worden geplaatst om ervoor te zorgen dat de warme onderdelen niet worden aangeraakt (compressor, condensor) om verbranding te voorkomen.
- Het apparaat dient niet dicht bij radiatoren of fornuizen te worden geplaatst.
- Zorg ervoor dat de stekker bereikbaar blijft na installatie van het apparaat.

Service

- Elektrisch (reparatie)werk zoals onderhoud aan het apparaat dient te worden uitgevoerd door gekwalificeerde monteurs.
- Dit product dient te worden onderhouden door de geautoriseerde Servicedienst en er dienen alleen originele onderdelen te worden gebruikt.

Energiebesparing

- Plaats geen warm voedsel in het apparaat.
- Plaats het voedsel zodanig dat er luchtcirculatie omheen kan plaatsvinden.
- Plaats geen voedsel direct tegen de achterwand van het apparaat.
- Houd de deur(en) gesloten als de elektriciteit uitvalt.
- Open de deur(en) niet te vaak.
- Laat de deur(en) niet gedurende een lange tijd open staan.
- Stel de temperatuur niet kouder in dan noodzakelijk is.
- Laat alle accessoires zoals lades, plateaus en/of deurvakken in het apparaat op de juiste plaats om zo een lager energieverbruik te realiseren.

Milieubescherming

-  Dit apparaat bevat geen gassen die de ozonlaag kunnen beschadigen; niet in het koelcircuit en evenmin in de isolatiematerialen. Het apparaat mag niet worden weggegooid bij het normale huishoudelijke afval. Het isolatieschuim bevat ontvlambare gassen: het apparaat dient te worden verwijderd volgens de plaatselijk geldende voorschriften. Neem voor meer gedetailleerde informatie over de recycling van dit product contact op met uw eigen gemeentedienst en uw lokale afvalbedrijf. Voorkom beschadiging van het koelcircuit, vooral van de warmtewisselaar. De materialen in dit apparaat die voorzien zijn van het symbool  zijn recyclebaar.



Het symbool van de afvalbak op het product of de begeleidende documenten geeft aan dat dit apparaat niet mag worden

behandeld als huishoudelijk afval. In plaats hiervan dient het te worden aangeleverd bij de verzamelplaats voor recycling van elektrische en elektronische apparaten.

Door de milieuvriendelijke afvoer wordt ervoor gezorgd dat eventuele schade aan gezondheid of het milieu door foutieve verwijdering wordt voorkomen. Neem voor meer gedetailleerde informatie over recycling van dit product contact op met uw gemeente, de afvalverwerkingsdienst of de leverancier waar u het product heeft gekocht.

Verpakkingsmateriaal

Verpakkingsmaterialen voorzien van het recyclesymbool zijn recyclebaar. Voer het verpakkingsmateriaal af in de daarvoor bestemde afvalcontainer om het zo correct te laten recyclen.

Vóór het afvoeren van het apparaat

1. Trek de stekker uit het stopcontact.
2. Snij de stroomkabel eraf en gooi deze weg in de correcte afvalcontainer.

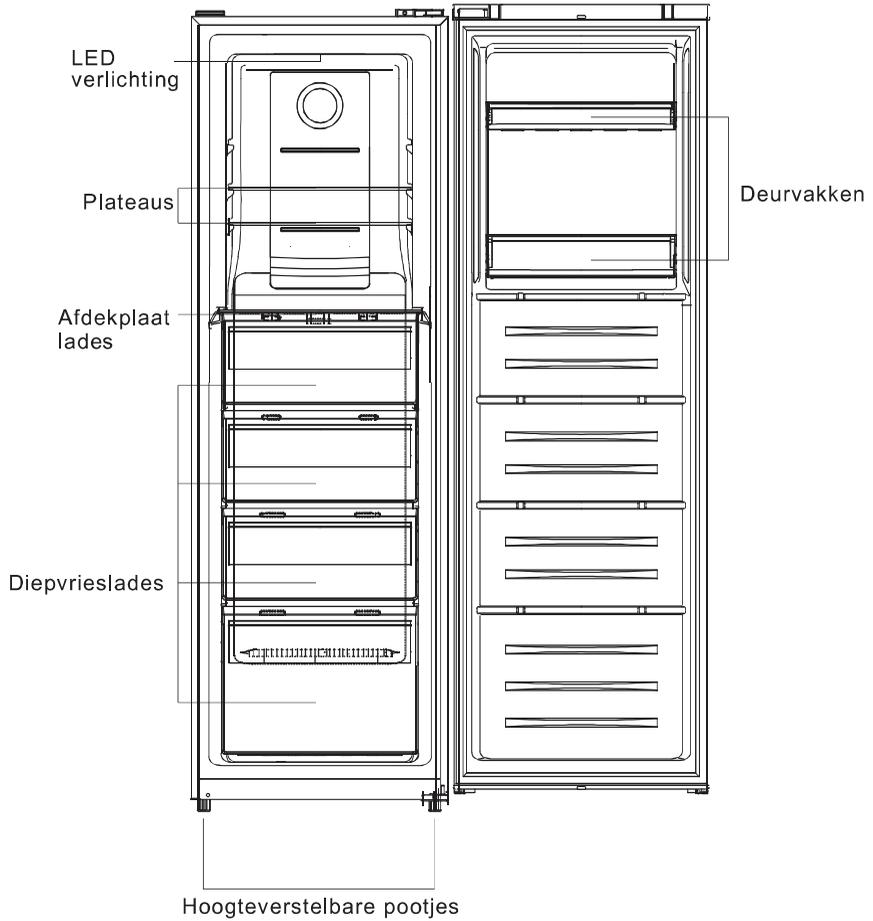


WAARSCHUWING!

Let tijdens het gebruik, onderhoud en de verwijdering van het apparaat op het symbool zoals hierboven is weergegeven, wat aan de achterkant van het apparaat is bevestigd (achterpaneel of compressor).

Het is een waarschuwingssymbool voor een brandrisico. Er bevinden zich brandbare materialen in de koelmiddelleidingen en de compressor. Blijf ver uit de buurt van een vuurbron tijdens het gebruik, onderhoud en het afvoeren van het apparaat.

Productoverzicht



Opmerking: Bovenstaande afbeelding dient slechts ter referentie. Voor juiste details bekijk a.u.b. uw aankoop.

Installatie

Benodigde ruimte

- Kies een locatie zonder directe blootstelling aan zonlicht.
- Kies een locatie met voldoende ruimte zodat de deuren gemakkelijk geheel open kunnen draaien.
- Kies een locatie met een egale vloer die waterpas of bijna waterpas is.
- Zorg voor voldoende ruimte om het apparaat op een vlakke ondergrond te installeren.
- Houd bij de installatie voldoende open ruimte rechts, links, achter en boven het apparaat. Dit zal bijdragen tot een lager energieverbruik en een lagere energierekening.
- Houd tenminste 50 mm ruimte aan beide zijkanten en aan de achterkant.
- Let op: Dit koelapparaat is niet geschikt als inbouwapparaat!

Geschikte ruimte

Installeer het apparaat in een ruimte waar de omgevingstemperatuur overeenkomt met de klimaatklasse zoals die is weergegeven op het typeplaatje van het apparaat:

Voor koelapparaten met klimaatklasse:

- Subnormaal (SN): apparaat geschikt voor gebruik in omgevingstemperatuur tussen 10 °C en 32 °C
- Normaal (N): apparaat geschikt voor gebruik in omgevingstemperatuur tussen 16 °C en 32 °C
- Subtropisch (ST): apparaat geschikt voor gebruik in omgevingstemperatuur tussen 16 °C en 38 °C
- Tropisch (T): apparaat geschikt voor gebruik in omgevingstemperatuur tussen 16 °C en 43 °C

Geschikte plaats

Plaats het apparaat niet nabij warmtebronnen zoals radiatoren, kachels, boilers, direct zonlicht etc. Zorg dat er voldoende luchtcirculatie mogelijk is aan de achterzijde van het apparaat. Voor een optimale werking dient er een minimale afstand te zijn van 100 mm tussen de bovenzijde van het apparaat en een eventueel erboven hangende kast. Het is echter beter als er geen kast boven het apparaat hangt. Het apparaat kan waterpas worden gesteld d.m.v. de stelootjes aan de onderzijde van het apparaat.



Waarschuwing! Het moet te allen tijde mogelijk zijn het apparaat los te koppelen van het elektriciteitsnetwerk. Houd dus tijdens de installatie er rekening mee dat de stekker in het stopcontact goed bereikbaar moet zijn.

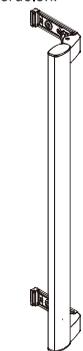
Elektrisch aansluiten

Controleer - voordat u het apparaat aansluit - of het voltage en de frequentie vermeld op het typeplaatje overeenkomen met de stroomvoorziening in uw huis. Het apparaat moet geaard zijn. De stekker is voorzien van een aardecontactpunt. Als het stopcontact niet geaard is, sluit u het apparaat aan op een aparte aarde in overeenstemming met de geldende regels. Raadpleeg hiervoor een gekwalificeerd elektricien. De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade aan het apparaat of persoonlijk letsel als de bovenstaande veiligheidsmaatregelen niet in acht zijn genomen. Dit apparaat voldoet aan de E.E.G. richtlijnen.

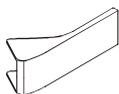
Installatie

Draairichting deur wijzigen

Voordat u de draairichting van de deur gaat wijzigen, leg eerst het gereedschap en de materialen klaar uit de meegeleverde zak: platkop schroevendraaier, kruiskop schroevendraaier, (Bahco) moersleutel en de losse onderdelen:



Deurgreep x1



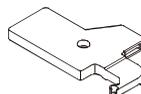
Afdekkap deurgreep x2



Schroef x2

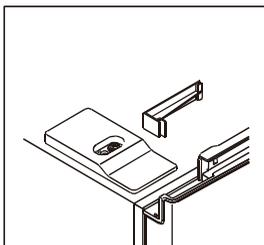
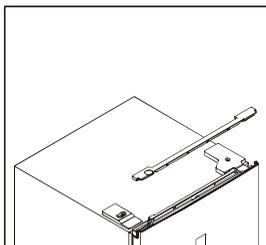


Linker scharnierbus deur x1

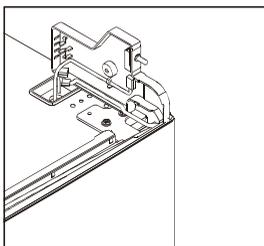
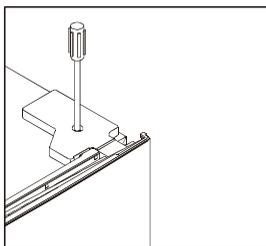


Afdekplaatje deurscharnier links x1

1. Verwijder aan de bovenzijde van de deur de afdekstrip en hoekstrip zoals hieronder weergegeven.

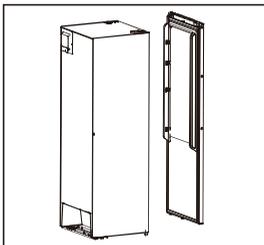
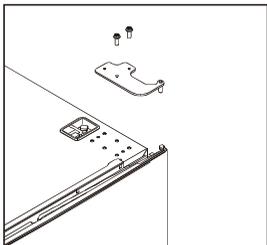


2. Schroef de afdekkap van het rechter scharnier los, haal de stekkers van de deurschakelaar en het display los.

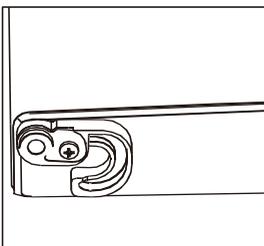
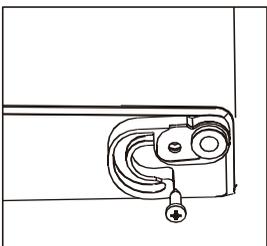


Installatie

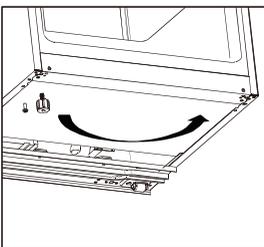
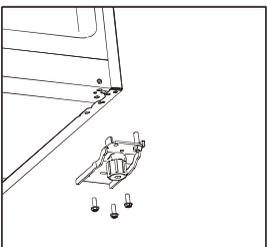
3. Schroef het scharnier los en leg het weg; haal vervolgens de deur voorzichtig eraf en zet deze veilig opzij. Leg het apparaat op een zachte ondergrond op de achter- of zijkant.



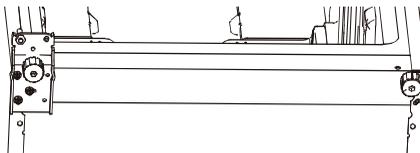
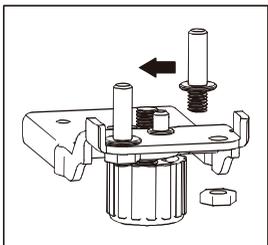
4. Schroef de scharnierbus rechtsonder los. Pak de andere scharnierbus voor links uit het zakje met de accessoires. Schroef deze linksonder vast.



5. Schroef het onderscharnier los. Draai de verstelbare poot aan de linkerkant eruit. Plaats deze aan de rechterkant terug.

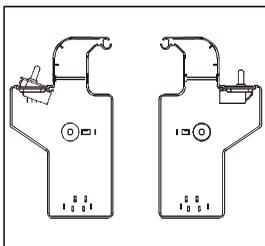
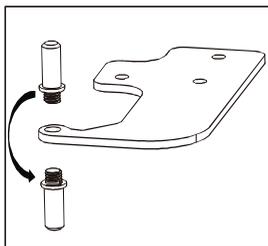


6. Schroef de scharnierpen op het onderscharnier los en verplaats deze naar links (zie afb. links) en schroef vast. Schroef dan het onderscharnier linksonder op het apparaat vast. (zie afb. rechts)
Zet het apparaat nu rustig weer rechtop.

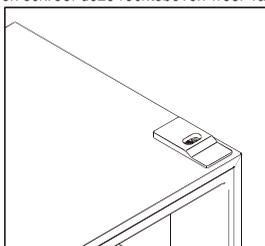
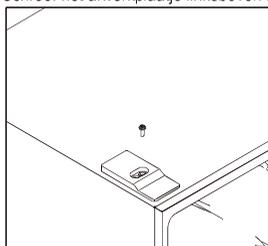


Installatie

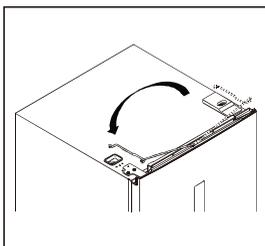
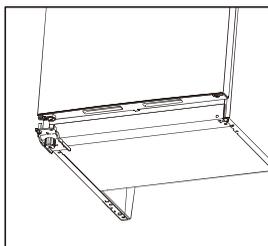
7. Maak van het bovenscharnier de scharnieren los, draai het scharnier 180° en plaats de scharnieren hier weer terug. (zie afb. links) Haal de deurschakelaar los van de rechter afdekplaat deurscharnier. Pak de linker afdekplaat deurscharnier uit het zakje met accessoires en installeer hierop de deurschakelaar.



8. Schroef het afwerkplaatje linksboven los en schroef deze rechtsboven weer vast.

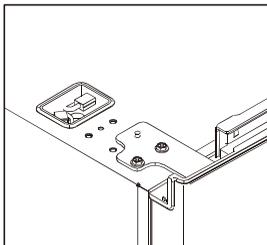


9. Plaats de deur terug op de scharnieren links. (zie afb. links)
Leid de aansluitkabel voorzichtig naar de linker kant. (zie afb. rechts)

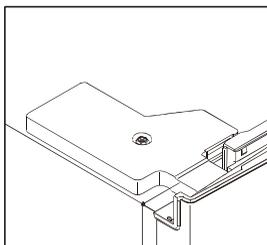
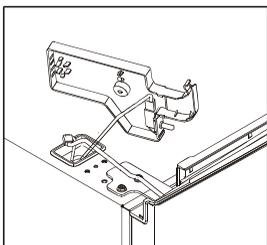


Installatie

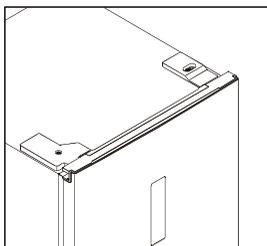
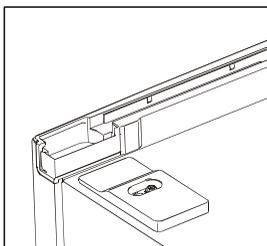
10. Plaats nu het bovenscharnier linksboven terug. Let hierbij goed op dat de afdichting aan alle zijden goed afsluit en pas hier de positie van het bovenscharnier op aan en zet deze dan pas definitief vast.



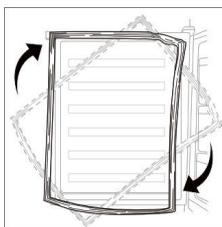
11. Sluit de stekkers van de deurschakelaar en het display weer aan en plaats nu het afdekplaatje deurscharnier links.



12. Plaats de afdekstrip van de deur terug met het hoekstuk nu aan de rechterzijde.



13. Na het verzetten van de scharnieren controleert u of de deurafdichting overal goed aansluit op de kastbehuizing. Mocht dit niet het geval zijn, dan kan de rubberen afdichting eenvoudig los worden getrokken, 180° worden gedraaid en vervolgens weer in de spanning worden gedrukt.

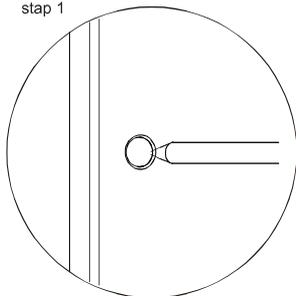


Installatie

Deurgreep installeren

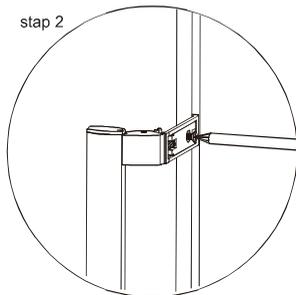
1. Haal de afdekkapjes van de schroefgaten af.

stap 1



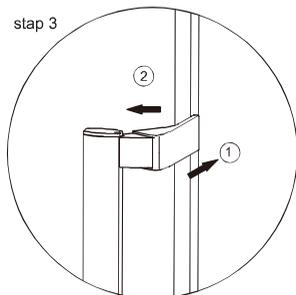
2. Pak de deurgreep uit de groentelade en zet deze vast op de schroefgaten in de deur.

stap 2



3. Plaats de afdekkappen aan de boven- en onderzijde van de deurgreep.

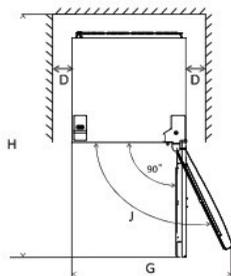
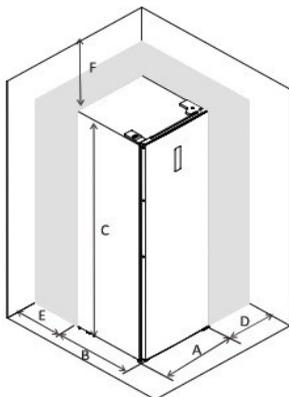
stap 3



Installatie

Benodigde ruimte

- Zorg voor voldoende ruimte zodat de deuren gemakkelijk geheel open kunnen draaien.
- Houd tenminste 10 mm ruimte aan beide zijanten en aan de achterkant.
- Dit apparaat niet geschikt om in te bouwen.

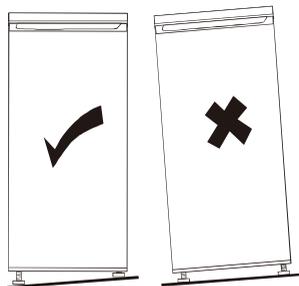
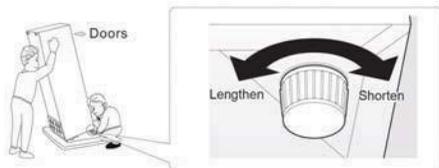


A	595
B	660
C	1851
D	min=10
E	min=50
F	min=50
G	835
H	1323
J	115°

Apparaat waterpas zetten

Zet het apparaat waterpas m.b.v. de 2 stelvoetjes aan de voorzijde.

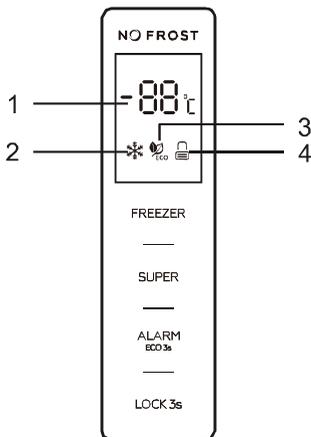
Als het apparaat niet waterpas staat, zullen de deuren en de deurdichtingen niet correct afsluiten.



Gebruikersinterface

Bedieningspaneel gebruiken

1.0 Overzicht gebruikersinterface



1.1 Interface bedienen

FREEZER: Temperatuurregeling van het apparaat

SUPER: Selecteren/Deselecteren van de Super Modus

ALARM/ECO: Deuralarm deactiveren; Deselecteren/Selecteren van de ECO Modus

LOCK: Ont-/Vergrendeling

1.2 LED Display

1. Display vooraf ingestelde temperatuur
2. Super Modus icoon
3. ECO modus icoon
4. Ont-/Vergrendeling icoon

2.0 Toetsen

Alle toetsen functioneren alleen in de ontgrendelde status.

U hoort een korte pieptoon wanneer de toets wordt ingedrukt.

Gebruikersinterface

2.1 FREEZER: temperatuurregeling van het apparaat alleen beschikbaar in een door de gebruiker ingestelde modus.

Door de "**FREEZER**" toets herhaaldelijk aan te tikken, komt u een cyclus van -14°C tot 22°C. Wanneer u de toets niet meer aantikt, dan zal deze temperatuur na 5 sec. knipperen, worden ingesteld.

2.2 SUPER: Selecteren/Deselecteren van de Super Modus

Tik op de "**SUPER**" toets om de Super Modus te selecteren. Het Super Modus icoon knippert 5 seconden, Hierna is de Super Modus geselecteerd.

Wanneer de Super Modus is geselecteerd, zal het Super Modus icoon oplichten en het display geeft -25°C aan. Wanneer u in de Super Modus de "**FREEZER**" toets aantikt, zal het Super Modus icoon 3x knipperen, maar de temperatuur kan niet worden gewijzigd.

De Super modus annuleren:

Tik op de "**SUPER**" toets om de Super Modus de deselecteren, of nadat de Super Modus 50 uur aaneensluitend in werking is zonder enige wijzigingen, dan zal deze modus automatisch worden geannuleerd en het apparaat zal teruggaan naar de vorige instelling.

Waarschuwing:

In de Super Modus kan het geluidsniveau van de werking van het apparaat enigszins hoger liggen dan tijdens de normale werking van het apparaat.

2.3 ALARM/ECO: Deuralarm deactiveren; Temperatuuralarm; Selecteren/Deselecteren ECO modus

Kort aantikken van de "**ALARM/ECO**" toets annuleert het Deuralarm en Temperatuuralarm bij te hoge binnentemperatuur.

De "**ALARM/ECO**" toets 3 sec. aanraken, selecteert de ECO Modus. Het Eco Modus icoon knippert 5 seconden. Hierna is de ECO Modus geselecteerd.

Wanneer de ECO Modus is geselecteerd, zal het ECO Modus icoon oplichten en het display geeft diverse voorgeprogrammeerde temperaturen aan, gebaseerd op de omgevingstemperatuur (T_a) in de ruimte waar het apparaat is geplaatst, zoals hieronder aangegeven:

Omgevings-temperatuur (T_a)	$T_a \leq 13^\circ\text{C}$	$14^\circ\text{C} < T_a \leq 20^\circ\text{C}$	$21^\circ\text{C} < T_a \leq 27^\circ\text{C}$	$28^\circ\text{C} < T_a \leq 34^\circ\text{C}$	$T_a < 35^\circ\text{C}$
Voorgeprogrammeerde temperatuur	-18°C	-18°C	-18°C	-16°C	-15°C

In de ECO Modus heeft de "**FREEZER**" toets geen functionele status.

Houd vinger 3 seconden op de "**ALARM/ECO**" toets om de ECO Modus te deselecteren.

Gebruikersinterface

2.4 LOCK: Vergrendelen/Ontgrendelen

Houd de vinger 3 seconden op de **"LOCK"** toets om het bedieningspaneel te vergrendelen. U ziet nu het "  " icoon.

In de vergrendelde status, tik op een willekeurige toets en het icoon knippert 3x.

Houd de vinger 3 seconden op de **"LOCK"** toets om het bedieningspaneel te ontgrendelen. U ziet nu het "  " icoon.

In de ontgrendelde status functioneren alle toetsen. Wanneer er 25 seconden geen (bedienings)handelingen worden verricht, zal het bedieningspaneel automatisch worden vergrendeld.

3.0 Deuralarm

Wanneer de deur langer dan 90 seconden openstaat, zal het alarm in werking treden. Sluit de deur en het alarm zal niet meer afgaan. Of tik kort op de **"ALARM/ECO"** toets om het alarm te dempen.

4.0 Temperatuuralarm

Wanneer een (te) hoge binnentemperatuur in het apparaat wordt gemeten, zal het temperatuursalarm afgaan. "ht" en de gemeten binnentemperatuur worden om de beurt weergegeven op het display.

Tik kort op de **"ALARM/ECO"** toets om Temperatuuralarm te dempen. De weergegeven hoge temperatuur zal automatisch verdwijnen wanneer de gemeten binnentemperatuur in het apparaat weer normaal is.

Dagelijks gebruik

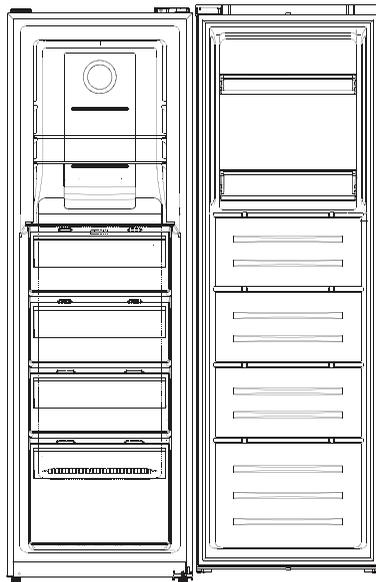
Voor ingebruikname

Binnenzijde reinigen

Voordat u het apparaat voor de 1^e keer gebruikt, eerst de binnenzijde en alle lossen onderdelen binnenin reinigen met lauwwarm water en een beetje neutrale zeep om de typische geur van een nieuw product te verwijderen; daarna goed afdrogen.

Belangrijk! Gebruik geen schoonmaak- en/of schuurmiddelen omdat deze de toplaag beschadigen.

Aanbevolen plaats in apparaat voor opslag voedsel



Voedsel voor lange termijn opslag:

Plaats ijs, diepgevroren fruit in het deurvak bovenin, dit is het warmste deel.

- Plaats diepgevroren bakkerijproducten en ijs op de bovenste plateau.
- Plaats pizza in het deurvak onderin, deze kan worden gedraaid om zo een big-size pizza te kunnen opslaan.
- Plaats diepvries groentes en -friet in de bovenste- en middelste diepvrieslades.
- Plaats rauw vlees, gevogelte en/of vis in de onderste diepvrieslade.

Voedingsmiddelen invriezen en opslaan

Bij de eerste opstart of nadat het apparaat een tijd niet is gebruikt, laat u het apparaat minstens 2 uur tevoren in de hoogste stand koelen voordat u voedingsmiddelen in het apparaat plaatst.

Belangrijk!

Als het voedsel per ongeluk ontdooit (apparaat langer zonder stroom dan de aangegeven bewaartijd bij een storing) dient het voedsel direct te worden geconsumeerd.

Aanbevolen temperatuurstelling: - 18°C

Bij de aanbevolen temperatuurstellingen is de aanbevolen bewaarperiode 1-3 maanden.
De aanbevolen bewaarperiode kan worden beïnvloed door andere instellingen.

Dagelijks gebruik

LET OP

Het is mogelijk dat het apparaat niet correct werkt wanneer de omgevingstemperatuur langere tijd hoger of lager is dan het aangegeven/ aanbevolen temperatuurbereik. De temperatuur in de koel- en vriescompartimenten kan oplopen waardoor de opslagtijd van de opgeslagen voedingsmiddelen wordt verkort. Let er daarom op dat de omgevings-temperatuur overeenkomt met de aanbevolen temperaturen. Dit apparaat is geschikt voor een omgevingstemperatuur tussen de +10°C en 43°C.

Handige tips

Tips voor invriezen

Om u te helpen optimaal gebruik te maken van het vriesproces volgen hieronder een aantal belangrijke aanwijzingen:

- De maximale hoeveelheid voedingsmiddelen die in 24 uur kan worden ingevroren, staat op het typeplaatje.
- Het invriesproces duurt 24 uur. Gedurende deze periode geen andere voedingsmiddelen invriezen.
- **Alleen goede kwaliteit voedingsmiddelen – vers en goed gewassen – invriezen.**
- Bereid voedsel in kleine porties zodat het geheel en snel zal bevriezen. Ook is het dan mogelijk alleen de benodigde hoeveelheid te ontdooien.
- Verpak in aluminiumfolie of plasticfolie en zorg ervoor dat de pakketjes luchtdicht zijn.
- Laat recent toegevoegde voedingsmiddelen niet in aanraking komen met al ingevroren voedingsmiddelen, zodat deze niet worden opgewarmd.
- Magere voedingsmiddelen kunnen langer worden bewaard dan vette voedingsmiddelen; zout verkort de bewaartermijn.
- Waterijs dat direct uit de vriezer wordt geconsumeerd, kan mogelijk leiden tot vriesbrand van de huid.
- Het wordt geadviseerd om elk in te vriezen pakketje te voorzien van een invriesdatum om zo het overzicht te bewaren over de bewaartermijnen.

Tips voor het bewaren van bevroren voedingsmiddelen

Om het beste uit uw apparaat te halen, let op de volgende punten:

- Controleer of het bevroren product correct is bewaard in de winkel.
- Zorg ervoor dat het bevroren product zo snel mogelijk van de winkel naar uw vriezer wordt verplaatst.
- Open de deur niet (onnodig) vaak en laat de deur niet te lang openstaan.
- Eenmaal ontdooid voedsel bederft snel en het kan niet opnieuw worden ingevroren.
- De bewaartermijn van het bevroren product aangegeven door de fabrikant niet overschrijden.

Reinigen

Uit hygiënisch oogpunt moet de binnenzijde van het apparaat en de onderdelen erin regelmatig te worden schoongemaakt.



Let op! Het apparaat mag tijdens de reiniging niet zijn aangesloten op het stroomnet. Gevaar voor een elektrische schok! Vóór schoonmaakwerkzaamheden het apparaat uitschakelen en de stekker uit het stopcontact halen of de zekering uitschakelen of eruit draaien. Het apparaat nooit met een stoomreiniger schoonmaken. Vocht kan op elektrische onderdelen neerslaan wat gevaar voor een elektrische schok kan veroorzaken! De hete damp kan schade veroorzaken aan kunststof onderdelen. Het apparaat moet droog zijn voordat u het weer inschakelt.

Belangrijk! Etherische oliën en organische oplosmiddelen kunnen kunststofdelen aantasten, bijvoorbeeld het sap van citroen- of sinaasappelschillen, boterzuur of reinigingsmiddelen die azijnzuur bevatten.

- Dergelijke stoffen niet in aanraking laten komen met onderdelen van het apparaat.
- Gebruik geen schurende schoonmaakmiddelen.
- Verwijder voor reiniging de bevroren voedingsmiddelen uit het apparaat. Bewaar dit op een koude plaats en dek het goed af.
- Schakel het apparaat uit en haal de stekker uit het stopcontact of schakel/draai de zekering (er)uit.
- Reinig het apparaat en de onderdelen erin met een doek met lauwwarm water, eventueel een beetje afwasmiddel toevoegen. Daarna afdoen met een vochtige doek met schoon water en droog maken.
- Als het apparaat weer droog is, kunt u de stekker van het apparaat weer insteken of de zekering weer inschakelen/indraaien.

Dagelijks gebruik

Losse onderdelen weghalen en weer terugplaatsen

Glazen plateaus

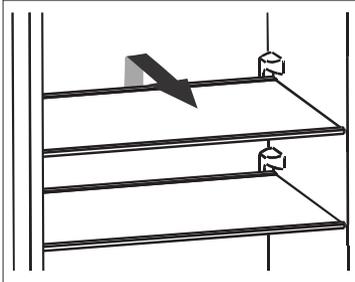
De glazen plateaus kunnen op diverse hoogtes worden geplaatst.

Erui halen

Licht het plateau aan de achterkant en trek naar voor.

Terug plaatsen

Duw het plateau weer in de geleiderail totdat deze weer op zijn plaats klikt.



Deurvakken

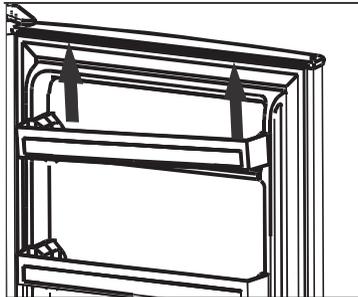
De deurvakken kunnen erui worden gehaald voor reiniging.

Erui halen

Licht het deurvak aan 1 kant omhoog totdat het deurvak loskomt.

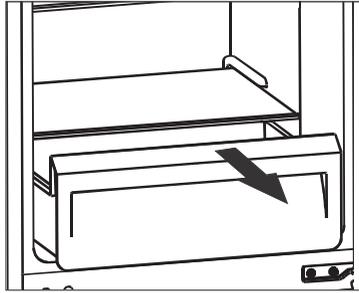
Terug plaatsen

Plaats het deurvak aan 1 kant terug in de rail, duw daarna de andere zijde naar beneden in de rail totdat deze vastklikt.

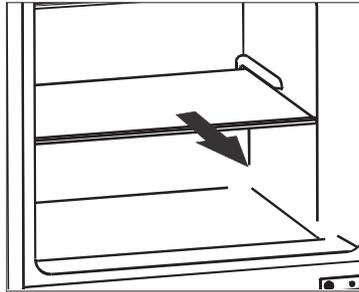


Groentelade

De groentelade is met name geschikt voor het opslaan van groente en fruit. Deze lade kan gebruikt worden voor in- en uitladen en kan geheel erui worden gehaald om te reinigen.



Het afdekplateau van de groentelade kan erui worden gehaald voor reiniging.

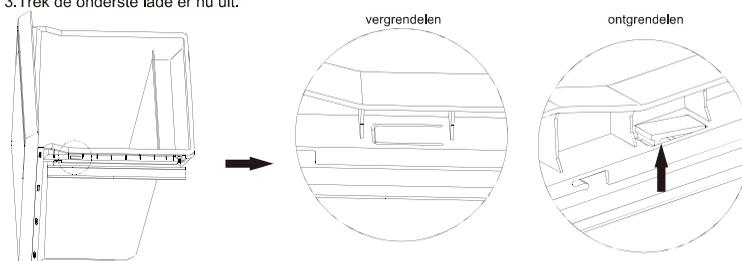


Eierrekje

Dit rekje is om de eieren in op te bergen.



1. Trek de onderste lade naar voren tot de eindpositie.
2. Duw de verende vergrendelingspallen aan beide zijdes van de lade omhoog.
3. Trek de onderste lade er nu uit.



Dagelijks gebruik

Lamp vervangen

De binnenverlichting is een LED lamp. Wanneer de lamp defect is, neem dan contact op met een gekwalificeerd technicus of elektricien.

Problemen oplossen



Let op! Voordat u een probleem aanpakt, trek eerst de stekker uit het stopcontact. Alleen een elektricien of een gekwalificeerde persoon mag problemen oplossen die niet in deze gebruiksaanwijzing aan de orde komen.

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Apparaat werkt niet	Zekering doorgebrand of defect	Zekering controleren en indien nodig vervangen
	Stekker zit niet in stopcontact of zit er niet goed in	Stekker controleren en/of goed in het stopcontact steken
	Slopcontact is defect	Neem contact op met een gekwalificeerd elektricien
Apparaat vriest te hard	Temperatuur is te koud ingesteld of het apparaat staat in de SUPER Modus	Stel de temperatuur op warmere stand in
Voedingsmiddelen niet genoeg bevroren	Temperatuur niet goed ingesteld	Lees het hoofdstuk over Temperatuurstellingen
	Deur heeft langere tijd open gestaan	Open deur niet langer dan echt nodig is.
	Een grote hoeveelheid warm voedsel is in het apparaat opgeslagen in de afgelopen 24 uur	Stel de temperatuurregelaar tijdelijk op koudere stand in
	Het apparaat staat nabij een warmtebron	Lees hoofdstuk Installatie/Geschikte plaats
Flinke rijpvorming op de deurafdichting.	Deurafdichting is niet luchtdicht	Het lekkende deel van de deurafdichting voorzichtig verwarmen met een föhn (op een koele stand). Tegelijkertijd de verwarmde deurafdichting met de hand zodanig vormen dat het helemaal sluit
Vreemde geluiden	Apparaat staat niet waterpas	Waterpas zetten m.b.v. in hoogte verstelbare pootjes
	Apparaat raakt de muur of andere voorwerpen	Apparaat enigszins verschuiven
	Een onderdeel aan de achterzijde van het apparaat, bijv. een pijp, raakt een ander onderdeel van het apparaat of de muur	Indien nodig, component enigszins wegbuigen

Als de storing zich herhaalt, neem dan contact op met de servicedienst. Schrijf hieronder de kenmerken van het probleem en de gegevens op het typeplaatje op. Deze zijn nodig om u snel en correct te helpen.

Garantiebepalingen

1. Deze garantiebepalingen gelden uitsluitend voor de oorspronkelijke koper en voor huishoudelijk gebruik van het apparaat in Nederland. Bij doorverkoop van gebruiker aan gebruiker vervalt de garantie.
2. De garantie geldt slechts indien, bij eventueel beroep op de garantiebepalingen, dit garantiebewijs wordt getoond, samen met de originele aankoopnota door de 1^e koper.
3. Er is geen garantie van toepassing op gebreken, veroorzaakt door beschadigingen, ruwe of onoordeelkundige behandeling, nalatigheid van de gebruiker, het gebruik van het apparaat op een onjuiste spanning of gebruik voor een ander doel dan het doel waarvoor het geleverd werd. Er kan ook geen beroep op de garantie worden gedaan wanneer het typeplaatje met serienummer is veranderd of verwijderd en wanneer er door ondeskundigen aan het apparaat is gewerkt.
4. Buiten garantie vallen: glas(keramiek), lampen, kunststof/metalen onderdelen en/of - accessoires (bijv. filters, roosters, pandragers etc.), draadmanden en/of separatie schotten, lak- en/of emaille beschadigingen.
5. De garantie vangt aan op de aankoopdatum vermeld op de originele aankoopnota en houdt in:
Twee jaar garantie op het gehele apparaat en de elektrische onderdelen zoals thermostaat, thermische beveiliging, relais, ventilator, transformator, schakelaar enz. met uitzondering van de onder 4 genoemde zaken.
6. De garantie omvat uitsluitend het vervangen van defecte- of beschadigde onderdelen en bijbehorende arbeidskosten voor zover wij ons volgens deze garantiebepalingen verantwoordelijk hebben gesteld.
7. Transport- en/of verpakingskosten, alsmede het transportrisico (voor apparaten die alleen in onze eigen werkplaats gerepareerd kunnen worden) worden niet door de garantie gedekt en zijn voor rekening van de gebruiker. Voor details, zie onze 'Frielec Servicebepalingen' waarin o.a. de berekening van de voorrijkosten en het arbeidsloon etc., indien van toepassing, wordt toegelicht.
8. **Attentie:** Reparatie- en materiaalkosten die niet onder de garantie vallen, moeten direct contant worden voldaan. Indien facturering van de monteurskosten gewenst is, wordt het notabedrag verhoogd met extra administratiekosten.
9. Wij zijn niet verantwoordelijk voor de werkzaamheden of reparatiekosten, die niet in onze opdracht door derden zijn uitgevoerd. Tevens zijn we te allen tijde niet verantwoordelijk voor (extra) kosten en/of gevolgen hiervan, op wat voor manier dan ook, die direct of indirect uit een storing, gebrek of onoordeelkundig gebruik van het apparaat door derden, die niet in opdracht van Frielec of diens importeur en/of leveranciers handelen, voortvloeien.
10. Vervanging van onderdelen verlengt de originele garantietermijn niet!

Frielec Servicebepalingen

1. Beschadigde apparaten bij ontvangst niet in gebruik nemen, maar dit direct melden bij uw leverancier. Eventuele terugname van beschadigde, gebruikte apparaten is niet mogelijk!
2. Tijdens de eerste 24 maanden na aankoopdatum op de originele nota van de 1e koper wordt voor serviceverlening ten aanzien van gevallen, die onder deze garantiebepalingen vallen, niets in rekening gebracht.
3. Vanaf 2 jaar na de aankoopdatum vermeld op de originele aankoopnota wordt - voor een periode van 36 maanden - in rekening gebracht:
 - a. de voorrijkosten
 - b. administratiekosten
4. Bij monteursbezoek dienen alle kosten en, indien van toepassing, gebruikte materialen welke niet onder de garantie vallen direct contant te worden voldaan met inachtneming van de bepalingen aangegeven bij punt 7 van de Garantiebepalingen en bij de punten 2-4 van de Frielec Servicebepalingen, ongeacht de aard van de werkzaamheden.
5. Het eventueel verzenden van onderdelen geschiedt te allen tijde tegen vooruitbetaling.
6. **Attentie:** Vijf jaar na de datum op de originele aankoopnota van de 1e koper vervalt de gehele garantie en worden alle kosten in rekening gebracht conform aangegeven richtlijnen bij punt 8.

Voor service → **FRILEC** www.domest.nl - zie service
Tel. 0314 - 362244 (optie 2)
Fax. 0314 - 378232
E-mail: service@domest.nl

FRILEC

Koper → Naam _____
Adres _____
Plaats _____
Aankoop _____

Importeur → **DOMEST MULTIBRAND SALES & SERVICES B.V.**
J.F. Kennedylaan 101b 7001CZ Doetinchem NL
Tel. 0314 - 362244
Fax 0314 - 378232
E-mail: service@domest.nl

DOMEST 
domestic and professional appliances
**MULTIBRAND
SALES & SERVICES**



FRIZEC

Total No-Frost Freezer BREMEN295-NF-H-040EDI



User manual

Content

1. Safety Information	Page 1~9
2. Overview	Page 10
3. Installation	Page 11~17
4. User interface	Page 18~20
5. Daily Use	Page 21~24
6. Warranty & Service	Page 25

In the interest of your safety and to ensure the correct use, before installing and first using the appliance, read this user manual carefully, including its hints and warnings. To avoid unnecessary mistakes and accidents, it is important to ensure that all people using the appliance are thoroughly familiar with its operation and safety features. Save these instructions and make sure that they remain with the appliance if it is moved or sold, so that everyone using it through its life will be properly informed on appliance use and safety.

For the safety of life and property keep the precautions of these user's instructions as the manufacturer is not responsible for damages caused by omission.

Children and vulnerable people safety

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children aged from 3 to 8 years are allowed to load and unload this appliance.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are aged from 8 years and above and supervised.
- Keep all packaging well away from children. There is risk of suffocation.

- If you are discarding the appliance pull the plug out of the socket, cut the connection cable (as close to the appliance as you can) and remove the door to prevent playing children from suffering electric shock or closing themselves in it.
- If this appliance featuring magnetic door seals is to replace an older appliance having a spring lock (latch) on the door or lid, be sure to make that spring lock unusable before you discard the old appliance. This will prevent it from becoming dangerous for a child.

General safety

-  **WARNING!** Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.
-  **WARNING!** Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.
-  **WARNING!** Do not damage the refrigerant circuit.
-  **WARNING!** Do not use other electrical appliances (such as ice cream makers) inside of refrigerating appliances, unless they are approved for this purpose by the manufacturer.
-  **WARNING!** When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.

 **WARNING!** Do not locate multiple portable socket-outlets or portable power supplies at the rear of the appliance.

- Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.
- The refrigerant isobutane (R-600a) is contained within the refrigerant circuit of the appliance, a natural gas with a high level of environmental compatibility, which is nevertheless flammable.
- During transportation and installation of the appliance, be certain that none of the components of the refrigerant circuit become damaged.
 - avoid open flames and sources of ignition
 - thoroughly ventilate the room in which the appliance is situated
- It is dangerous to alter the specifications or modify this product in any way. Any damage to the cord may cause a short circuit, fire and/or electric shock.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as
 - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
 - farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments;
 - bed and breakfast type environments;
 - catering and similar non-retail applications.

 **WARNING!** Any electrical components (plug, power cord, compressor and etc.) must be replaced by a certified service agent or qualified service personnel.

 **WARNING!** The light bulb supplied with this appliance is a “special use lamp bulb” usable only with the appliance supplied. This “special use lamp” is not usable for domestic lighting.¹⁾

- Power cord must not be lengthened.
- Make sure that the power plug is not squashed or damaged by the back of the appliance. A squashed or damaged power plug may overheat and cause a fire.
- Make sure that mains plug of the appliance is accessible.
- Do not pull the mains cable.
- If the power plug socket is loose, do not insert the power plug. There is a risk of electric shock or fire.
- You must not operate the appliance without the lamp.
- This appliance is heavy. Care should be taken when moving it.
- Do not remove nor touch items from the freezer compartment if you hands are damp/wet, as this could cause skin abrasions or frost/freezer burns.
- Avoid prolonged exposure of the appliance to direct sunlight.

Daily use

- Do not put hot objects on the plastic parts in the appliance.
- Do not place food products directly against the rear wall.

- Frozen food must not be re-frozen once it has been thawed out.¹⁾
- Store pre-packed frozen food in accordance with the frozen food manufacturer's instructions.
- Appliance's manufacturer's storage recommendations should be strictly adhered to. Refer to relevant instructions.
- Do not place carbonated or fizzy drinks in the freezer compartment as it creates pressure on the container, which may cause it to explode, resulting in damage to the appliance.¹⁾
- Ice lollies can cause frost burns if consumed straight from the appliance.¹⁾
- To avoid contamination of food, please respect the following instructions
- Opening the door for long periods can cause a significant increase of the temperature in the compartments of the appliance.
- Clean regularly surfaces that can come in contact with food and accessible drainage systems.
- Clean water tanks if they have not been used for 48h; flush the water system connected to a water supply if water has not been drawn for 5 days.
- Store raw meat and fish in suitable containers in the refrigerator, so that it is not in contact with or drip onto other food.
- Two-star frozen-food compartments (if they are presented in the appliance) are suitable for storing pre-frozen food, storing or making ice-cream and making ice cubes.

¹⁾ If there is a freezer compartment.

²⁾ If there is a fresh-food storage compartment.

- One-, two- and three -star compartments (if they are presented in the appliance) are not suitable for the freezing of fresh food.
- If the appliance is left empty for long periods, switch off, defrost, clean, dry and leave the door open to prevent mould developing within the appliance.

Care and cleaning

- Before maintenance, switch off the appliance and disconnect the mains plug from the mains socket.
- Do not clean the appliance with metal objects.
- Do not use sharp objects to remove frost from the appliance. Use a plastic scraper.¹⁾
- Regularly examine the drain in the refrigerator for defrosted water. If necessary, clean the drain.
If the drain is blocked, water will be collected in the bottom of the appliance.²⁾

Installation

Important! For electrical connection carefully follow the instructions given in specific paragraphs.

- Unpack the appliance and check if there are damages on it. Do not connect the appliance if it is damaged. Report possible damages immediately to the place you bought it. In that case retain packing.

- It is advisable to wait at least four hours before connecting the appliance to allow the oil to flow back in the compressor.
- Adequate air circulation should be around the appliance, lacking this leads to overheating. To achieve sufficient ventilation follow the instructions relevant to installation.
- Wherever possible the spacers of the product should be against a wall to avoid touching or catching warm parts (compressor, con-denser) to prevent possible burn.
- The appliance must not be located close to radiators or cookers.
- Make sure that the mains plug is accessible after the installation of the appliance.

Service

- Any electrical work required to do the servicing of the appliance should be carried out by a qualified electrician or competent person.
- This product must be serviced by an authorized Service Center, and only genuine spare parts must be used.

Energy saving

- Don't put hot food in the appliance;
- Don't pack food close together as this prevents air circulating;
- Make sure food don't touch the back of the compartment(s);

- If electricity goes off, don't open the door(s);
- Don't open the door(s) frequently;
- Don't keep the door(s) open for too long time;
- Don't set the thermostat on exceeding cold temperatures;
- It's recommended not to remove all accessories, such as drawers, shelves balconies, for lower energy consumption.

Environment Protection

 This appliance does not contain gasses which could damage the ozone layer, in either its refrigerant circuit or insulation materials. The appliance shall not be discarded together with the urban refuse and rubbish. The insulation foam contains flammable gases: the appliance shall be disposed according to the appliance regulations to obtain from your local authorities. Avoid damaging the cooling unit, especially the heat exchanger. The materials used on this appliance marked by the symbol  are recyclable.

 The symbol on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it should be taken to the appropriate collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health,

which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local council, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Packaging materials

The materials with the symbol are recyclable. Dispose the packaging in a suitable collection containers to recycle it.

Disposal of the appliance

1. Disconnect the mains plug from the mains socket.
2. Cut off the mains cable and discard it.

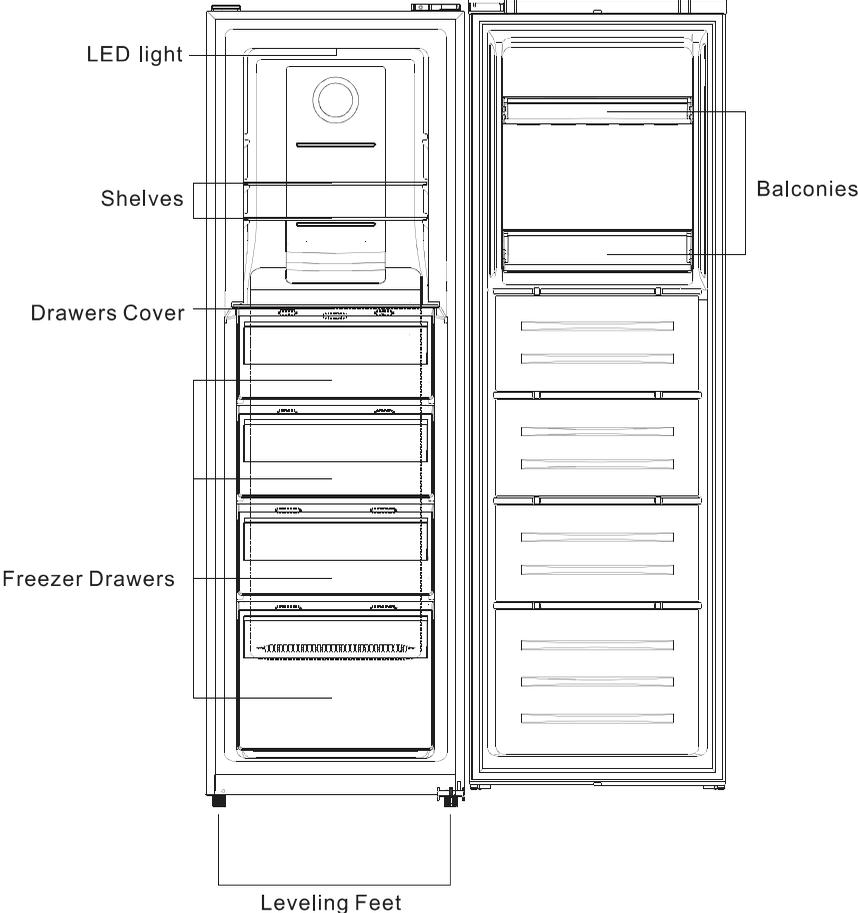


WARNING! During using, service and disposal the appliance, please pay attention to symbol similar as left side, which is located on rear of appliance (rear panel or compressor) and with yellow or orange color.

It's risk of fire warning symbol. There are flammable materials in refrigerant pipes and compressor.

Please be far away fire source during using, service and disposal.

Overview



Note: Above picture is for reference only. Real appliance probably is different.

Installation

Space Requirement

- Select a location without direct exposure to sunlight;
- Select a location with enough space for the refrigerator doors to open easily;
- Select a location with level (or nearly level) flooring;
- Allow sufficient space to install the refrigerator on a flat surface;
- Allow clearance to the right, left, back and top when installing. This will help reduce power consumption and keep your energy bills lower.
- It is advisable to keep at least 10mm gap at two sides.

Positioning

Install this appliance at a location where the ambient temperature corresponds to the climate class indicated on the rating plate of the appliance:

for refrigerating appliances with climate class:

- extended temperate: this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 10 °C to 32 °C (SN);
- temperate: this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 32 °C (N);
- subtropical: this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 38 °C (ST);
- tropical: this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 43 °C (T);

Location

The appliance should be installed well away from sources of heat such as radiators, boilers, direct sunlight etc. Ensure that air can circulate freely around the back of the cabinet. To ensure best performance, if the appliance is positioned below an overhanging wall unit, the minimum distance between the top of the cabinet and the wall unit must be at least 50 mm. Ideally, however, the appliance should not be positioned below overhanging wall units. Accurate leveling is ensured by one or more adjustable feet at the base of the cabinet.

This refrigerating appliance is not intended to be used as a built-in appliance;



Warning! It must be possible to disconnect the appliance from the mains power supply; the plug must therefore be easily accessible after installation.

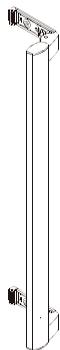
Electrical connection

Before plugging in, ensure that the voltage and frequency shown on the rating plate correspond to your domestic power supply. The appliance must be earthed. The power supply cable plug is provided with a contact for this purpose. If the domestic power supply socket is not earthed, connect the appliance to a separate earth in compliance with current regulations, consulting a qualified electrician. The manufacturer declines all responsibility if the above safety precautions are not observed. This appliance complies with the E.E.C. Directives.

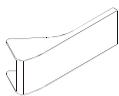
Installation

Door Reversibility

Before reversing the door, please be prepared below tools and material: straight screwdriver, cross screwdriver, spanner and the components included in the poly bag.



Easy open handle ×1



Handle Cover ×2



Screw ×2

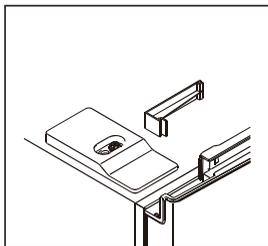
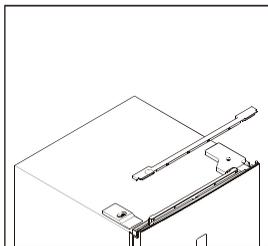


Left Aid-Closer ×1

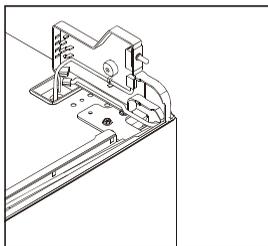
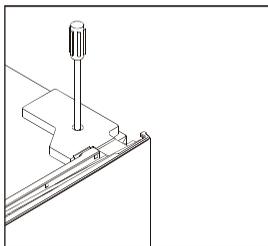


Left Top Hinge Cover ×1

1. Remove upper wire box covers.

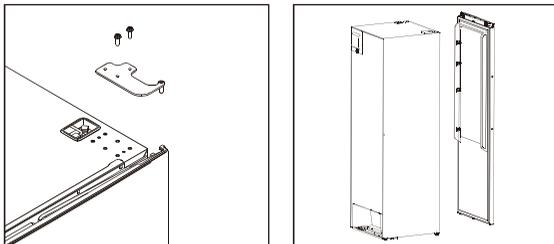


2. Unscrew right top hinge cover, and disconnect connectors of door switch and display.

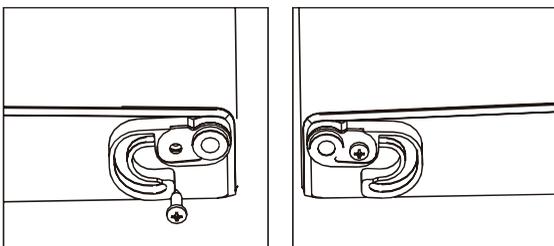


Installation

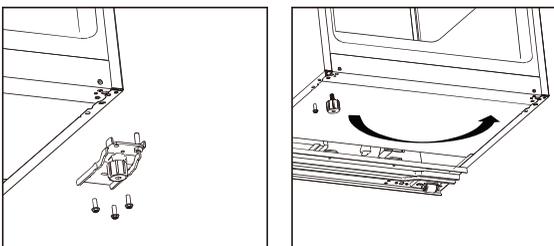
3. Unscrew and remove the top hinge, and then remove the door.



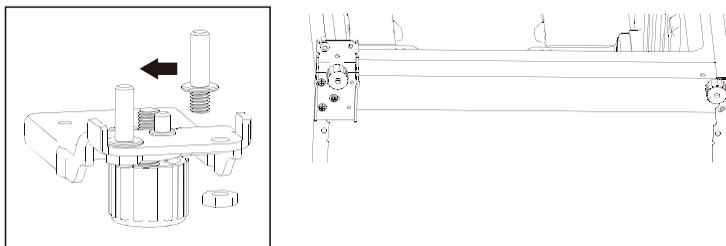
4. Remove the right aid-closer, and take out left aid-closer from accessories bag and install it at left side.



5. Unscrew the bottom hinge, and remove the adjustable foot from the left side to the right side.

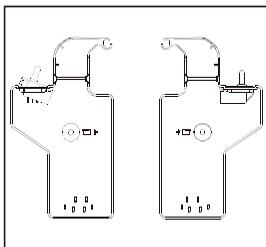
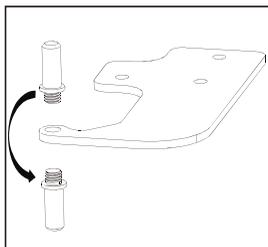


6. Unscrew and move the bottom hinge pin from the right side to the left side, then install the bottom hinge on the left side of the appliance.

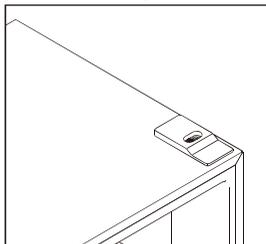
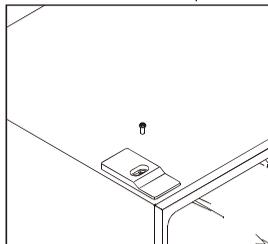


Installation

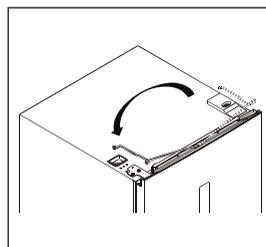
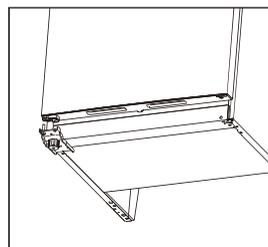
7. Unscrew and move the top hinge pin from bottom side to upper side. Remove door switch from right hinge cover and then install it in left hinge cover which is placed in accessory bag.



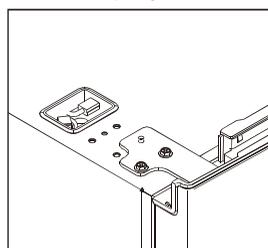
8. Unscrew and move the top decorative cover on the left side, and install it on the right side.



9. Install the door, and then move the connecting wires from right side to left side.

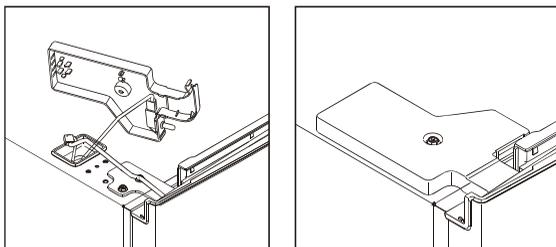


10. Install the top hinge to the left side, please slightly adjust the top hinge while installing to make sure gasket is well sealed.

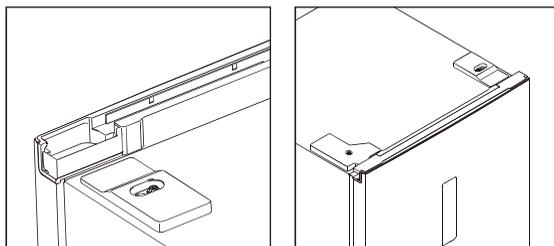


Installation

11. Connect connectors of door switch and display, and install the left top hinge cover.



12. Install the upper wire box covers to the right side.



13. Checking and cleaning door seals.

- To test them.
- Method 1: clamp a thin piece of paper in various places. The paper should be difficult to pull through at all points.
- Method 2: place a torch on shelf and point light towards gasket, close the door to see if there is any light leaking out.

- If the seal is not uniform everywhere:

Warm the seal in the appropriate places in front of you with a hair dryer and pull it out with your fingers.

- Take care to keep door seals clean.

Sticky food and drinks can cause seals to stick to the cabinet and tear when you open the door. Wash seal with a mild detergent and warm water. Rinse and dry it thoroughly after cleaning.

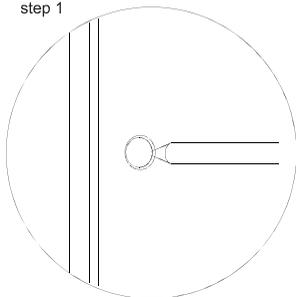
Caution! Only after the door seals are completely dry should the appliance be powered on.

Installation

Easy open handle installation

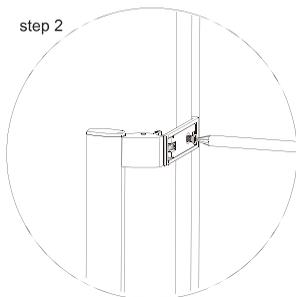
1. Remove the screw hole covers.

step 1



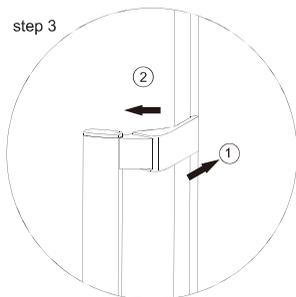
2. Take out the easy open handle which is placed in crisper drawer, and install it.

step 2



3. Install the easy open handle covers.

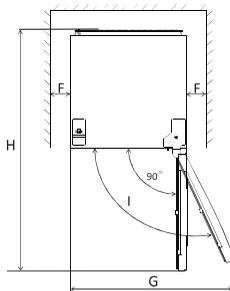
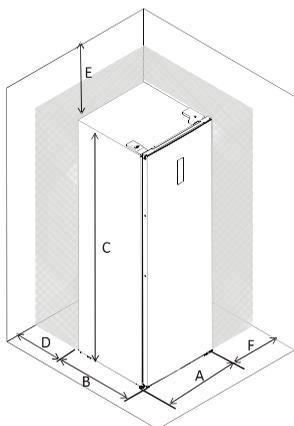
step 3



Installation

Space Requirement

- Keep enough space of door open.
- It is advisable to keep at least 10mm gap at two sides.



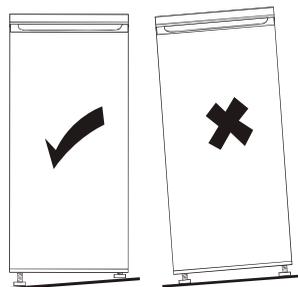
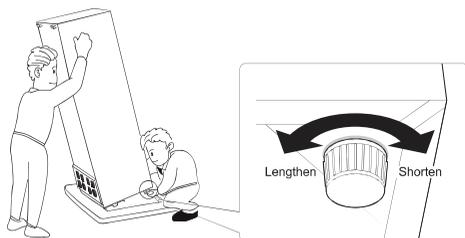
A	600
B	650
C	1850
D	min=50
E	min=50
F	min=10
G	835
H	1323
I	115°

Note: this refrigerating appliance is not intended to be used as a built-in appliance.

Levelling the unit

To do this adjust the two levelling feet at front of the unit.

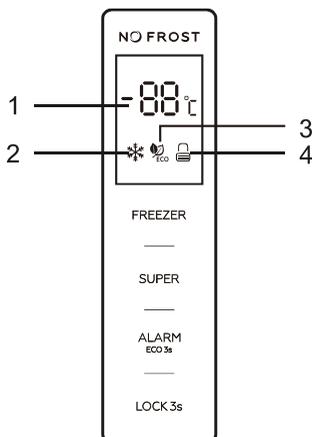
If the unit is not level, the doors and magnetic seal alignments will not be covered properly.



User interface

Using the Control Panel

1.0 User interface introduction



1.1 Operation Interface

FREEZER: Temperature control of the appliance

SUPER: Select and deselect super mode control

ALARM/ECO: Clear door opening alarm, select and deselect ECO Mode

LOCK: Locking and unlocking

1.2 LED Display

1. Display window for preset temperature
2. Super mode icon
3. ECO mode icon
4. Locking and unlocking icon

2.0 Illustration of the buttons

All buttons are valid only in unlocking status.

Short beep after per touching of buttons

User interface

2.1 FREEZER: temperature control of the appliance available only for user defined mode

Touching "FREEZER" button consecutively, the temperature will change in a circle from -14 °C ~ -22 °C, stop touching and after 5 seconds flashing, temperature is set.

2.2 SUPER: select and deselect super mode

Press "SUPER" button to select super mode. After 5 seconds flashing of super mode icon, super mode is selected.

When super mode is selected, super mode icon will light on, and display window will show -25 °C.

In super mode, touching "FREEZER" button, super mode icon will flash 3 times, but freezer temperature can not be changed.

To exit Super mode,

- Press "SUPER" button to deselect Super mode,
- Or after 50 hours of super mode without any operation, the refrigerator will automatically stop it and enter to previous setting.

Warning:

In super mode, noise of the appliance may be slightly higher than normal running.

2.3 ALARM/ECO: clear door opening alarm and high temperature alarm, select and deselect ECO mode

Short touching "ALARM/ECO" button to clear door opening alarm and high temperature alarm.

Touching "ALARM/ECO" button for 3 seconds to select ECO mode. After 5 seconds flashing of ECO mode icon, ECO mode is selected.

When ECO mode is selected, ECO mode icon will light on, and display window will show different preset temperatures, depending on the ambient temperature (T_a) of where the appliance be placed, as below.

Ambient Temperature (T_a)	$T_a \leq 13^\circ\text{C}$	$14^\circ\text{C} < T_a \leq 20^\circ\text{C}$	$21^\circ\text{C} < T_a \leq 27^\circ\text{C}$	$28^\circ\text{C} < T_a \leq 34^\circ\text{C}$	$T_a > 35^\circ\text{C}$
Preset Temperature	-18 °C	-18 °C	-18 °C	-16 °C	-15 °C

In ECO mode, "FREEZER" button will not respond to any touching.

Touching "ALARM/ECO" button for 3 seconds to deselect ECO mode.

Note. when the freezer temperature is higher than -18 °C, the food storage time will be reduced.

User interface

2.4 LOCK: Locking and Unlocking

Touching "**LOCK**" button for 3 seconds to lock the control panel, then the locking and unlocking icon will be "".

In locking status, touch any button, the locking and unlocking icon will flash 3 times.

Touching "**LOCK**" button for 3 seconds to unlock the control panel, then the locking and unlocking icon will be "".

In unlocking status, all buttons are available.

If no operation in 25 seconds, the control panel will be locked automatically.

3.0 Door opening alarm

If the door keeps opening for 90 seconds, door opening alarm sounds.

Close the door to stop the door opening alarm.

Or short touching "**ALARM/ECO**" button to clear door opening alarm.

4.0 High temperature alarm

If high internal temperature of the appliance is detected, high temperature alarm will sound, "ht" and detected temperature will display alternately on display window.

Short touching "**ALARM/ECO**" button to stop door opening alarm.

High temperature display will disappear automatically only if detected temperature goes back to normal.

First use

Cleaning the interior

Before using the appliance for the first time, wash the interior and all internal accessories with lukewarm water and some neutral soap so as to remove the typical smell of a brand new product, then dry thoroughly.

Important! Do not use detergents or abrasive powders, as these will damage the finish.

Daily use

Position different food in different compartments according to be below table

Daily Use

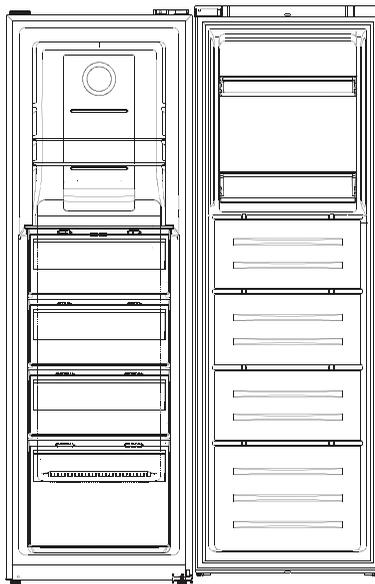
First use

Cleaning the interior

Before using the appliance for the first time, wash the interior and all internal accessories with lukewarm water and some neutral soap so as to remove the typical smell of a brand new product, then dry thoroughly.

Important! Do not use detergents or abrasive powders, as these will damage the finish.

Food Storage Advice



Freezer Compartment

Foods for long-term storage

- Place ice cream, frozen fruit in top door balcony, this is where the temperature is the warmest.
- Place frozen baked food, ice cream in top shelf.
- Place pizza in lower door balcony, it can be rotated to store big-size pizza.
- Place frozen vegetables, chips in top and middle drawers.
- Place raw meat, poultry, fish in bottom drawer.

Storing frozen food

When first starting-up or after a period out of use. Before putting the product in the compartment let the appliance run at least 2 hours on the higher settings.

Important! In the event of accidental defrosting, for example the power has been off for longer than the value shown in the technical characteristics chart under "rising time", the defrosted food must be consumed quickly or cooked immediately and then re-frozen (after cooked).

Temperature setting recommendation: **-18°C** is recommended.

Under recommended setting, the best storage time of freezer is no more than 1-3 months. The best storage time may reduce under other settings.

Daily Use

CAUTION

The appliance may not operate properly if the ambient temperature exceeds or falls below the specified temperature range for a prolonged period. This can then lead to an increase in temperature inside the appliance, which may cause the food stored within to spoil more quickly.

Always ensure the prescribed ambient temperature is maintained. The refrigerator is designed for use at ambient temperature of +10 C to +43 C.

Helpful hints and tips

Hints for freezing

To help you make the most of the freezing process, here are some important hints:

- the maximum quantity of food which can be frozen in 24 hrs. is shown on the rating plate;
- the freezing process takes 24 hours. No further food to be frozen should be added during this period;
- only freeze top quality, fresh and thoroughly cleaned, foodstuffs;
- prepare food in small portions to enable it to be rapidly and completely frozen and to make it possible subsequently to thaw only the quantity required;
- wrap up the food in aluminium foil or polythene and make sure that the packages are airtight;
- do not allow fresh, unfrozen food to touch food which is already frozen, thus avoiding a rise in temperature of the latter;
- lean foods store better and longer than fatty ones; salt reduces the storage life of food;
- water ices, if consumed immediately after removal from the freezer compartment, can possibly cause the skin to be freeze burnt;
- it is advisable to show the freezing in date on each individual pack to enable you removal from the freezer compartment, can possibly cause the skin to be freeze burnt;
- it is advisable to show the freezing in date on each individual pack to enable you to keep tab of the storage time.

Hints for storage of frozen food

To obtain the best performance from this appliance, you should:

make sure that the commercially frozen foodstuffs were adequately stored by the retailer;

be sure that frozen foodstuffs are transferred from the food store to the freezer in the shortest possible time;

not open the door frequently or leave it open longer than absolutely necessary.

Once defrosted, food deteriorates rapidly and cannot be refrozen.

Do not exceed the storage period indicated by the food manufacture.

Cleaning

For hygienic reasons the appliance interior, including interior accessories, should be cleaned regularly.

 **Caution!** The appliance may not be connected to the mains during cleaning. Danger of electrical shock! Before cleaning switch the appliance off and remove the plug from the mains, or switch off or turn out the circuit breaker or fuse. Never clean the appliance with a steam cleaner. Moisture could accumulate in electrical components, danger of electrical shock! Hot vapors can lead to the damage of plastic parts. The appliance must be dry before it is placed back into service.

Important! Ethereal oils and organic solvents can attack plastic parts, e.g. lemon juice or the juice from orange peel, butyric acid, cleanser that contain acetic acid.

- Do not allow such substances to come into contact the appliance parts.
- Do not use any abrasive cleaners
- Remove the food from the freezer. Store them in a cool place, well covered.
- Switch the appliance off and remove the plug from the mains, or switch off or turn out the circuit breaker of fuse.
- Clean the appliance and the interior accessories with a cloth and lukewarm water. After cleaning wipe with fresh water and rub dry.
- After everything is dry place appliance back into service.

Daily Use

Assembly and disassembly

Glass shelf

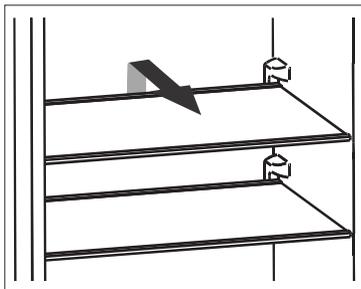
The glass shelf can be removed and inserted in different heights.

Remove

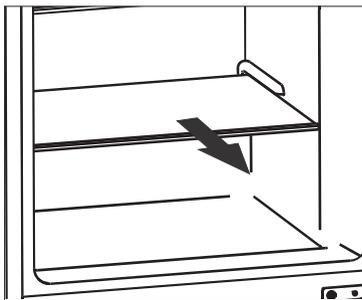
lift the glass shelf at the back and pull it out.

Insert

Push the glass shelf back on the guide rail until it clicks down.

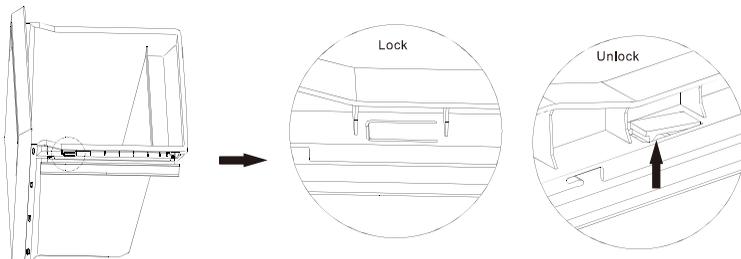


The cover of drawer can be removed for cleaning.



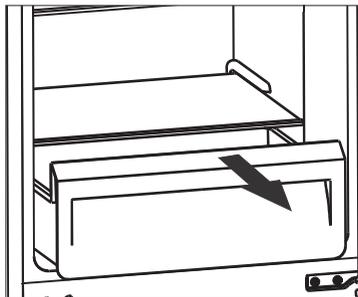
Bottom drawer

- 1.Pull out the bottom drawer to stopper position.
- 2.Push up the elastic buckles on both sides of the bottom drawer.
- 3.Pull out the bottom drawer.



Middle drawers

The freezer drawers can be loaded and unloaded and removed for cleaning.



Door shelves

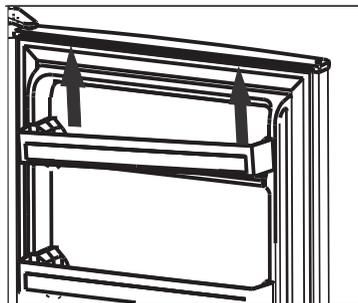
The door shelves can be removed.

Remove

Press the door racks inwards on one side until this side can be pulled out upwards.

Insert

Insert the door shelves into the guide on one side. push the other side down until it clicks into place.



Daily Use

Replace the lamp

The internal light is a LED type. To replace the lamp, please contact qualified technician.

Troubleshooting



Caution! Before troubleshooting, disconnect the power supply. Only a qualified electrician or competent person must do the troubleshooting that is not in this manual.

Important! There are some sounds during normal use (compressor, refrigerant circulation).

Problem	Possible cause	Solution
Appliance does not work	Mains plug is not plugged in or is loose	Insert mains plug.
	Fuse has blown or is defective	Check fuse, replace if necessary.
	Socket is defective	Mains malfunctions are to be corrected by an electrician.
Appliance freezes too much	Temperature is set too cold or the appliance runs at SUPER mode.	Set temperature warmer.
The food is not frozen enough.	Temperature is not properly set.	Please look in the initial Temperature Setting section.
	Door was open for an extended period.	Open the door only as long as necessary.
	A large quantity of warm food was placed in the appliance within the last 24 hours.	Turn the temperature regulation to a colder setting temporarily.
	The appliance is near a heat source.	Please look in the installation location section.
Heavy build-up of frost on the door seal.	Door seal is not air-tight.	Carefully warm the leaking sections of the door seal with a hair dryer (on a cool setting). At the same time shape the warmed door seal by hand such that it sits correctly.
Unusual noises	Appliance is not level.	Re-adjust the feet.
	The appliance is touching the wall or other objects.	Move the appliance slightly.
	A component, e.g. a pipe, on the rear of the appliance is touching another part of the appliance or the wall.	If necessary, carefully bend the component out of the way.

If the malfunction shows again, contact the Service Center. These data are necessary to help you quickly and correctly. Write the necessary data here, refer to the rating plate.

Warranty Terms & Conditions

1. These warranty conditions apply exclusively to the original buyer and for domestic use of the appliance in the Netherlands. If the appliance is resold from user to user, the warranty becomes null and void.
2. The warranty only applies if, in the event of a warranty claim, this warranty certificate with the original purchase invoice is shown by the original buyer.
3. No guarantee shall apply to defects caused by: damage, rough or injudicious handling, negligence on the part of the user, use of the appliance at an incorrect voltage or use for a purpose other than that for which it was supplied. Nor can the warranty be invoked when the rating plate with serial number has been changed or removed and/or when the device has been worked on by unqualified persons.
4. Not covered under the terms of this warranty: glass(ceramic), lighting, plastic/metal parts and/or accessories (i.e. filters, grills, pan supports), wire baskets and/or separation partitions, lacquer and/or enamel damage.
5. The warranty period commences on the purchase date stated on the original purchase invoice and covers: A two-year guarantee on the entire device and its electrical parts such as thermostat, thermal protection, relay, ventilation fan, transformer, switch, etc. with the exception of all parts mentioned under 4.
6. The warranty only covers the replacement of defective- or damaged parts and associated labour costs in accordance with the stated responsibility in these warranty conditions.
7. Transport- and/or packaging costs as well as the transportation risk (for equipment that can only be repaired in our service department) are not covered by the guarantee and will be charged to the user. For details, please also read the 'Service Terms' below in which, among other things, calculation of call-out charges and labour costs etc., if applicable, are specified.
8. Note that repair- and material costs not covered by this warranty must be paid directly in cash. If invoicing of the mechanic's costs is required, please take into account that additional administration costs will be charged.
9. We are not responsible for any work- and/or repair costs carried out by third parties, not commissioned by us. Nor are we, at any time, responsible for any (extra) costs and/or any consequences hereof, in any case, directly or indirectly resulting from a malfunction, defect or injudicious use of the device caused by a 3rd party not deployed by Frilec, its importer and/or suppliers.
Replacement of parts does not extend the original warranty period.

Service terms FRILEC

1. Do not use damaged appliances upon receipt, but report this immediately to your supplier.
It is not possible to return damaged, used appliances!
2. During the first 24 months after the purchase date on the original invoice of the first buyer no costs will be charged for services which are covered by these applicable warranty terms and conditions.
3. After a warranty period of two years, starting on the date of purchase on the original invoice - during a period of 36 months - following costs will be charged:
 - a. Call-out costs
 - b. Administration costs
4. In case of a mechanic's visit all costs and materials used, which are not covered by this warrant, must be paid directly in cash in accordance with the stipulations stated in point 7 in the Warranty Terms & Conditions and in points 2-4 in the Service Terms Frilec, regardless of the nature of the work.
5. Dispatch of any parts will always take place on payment in advance.
6. Note! Five years after the date on the purchase invoice of the 1st buyer the entire warranty becomes null and void and all costs will be charged as mentioned in point 8.

For service → **FRILEC** www.domest.nl - see service
Phone 0314 - 362244 (optie 2)
Fax 0314 - 378232
E-mail: service@domest.nl

Buyer → Name _____
Address _____
City _____
Purchase _____

Importer → **DOMEST MULTIBRAND SALES & SERVICES B.V.**
J.F.Kennedylaan 101b 7001CZ Doetinchem NL
Phone 0314 - 362244
Fax 0314 - 378232
E-mail: service@domest.nl

FRILEC

DOMEST 
domestic and professional appliances

**MULTIBRAND
SALES & SERVICES**

FRIZEC

Total No Frost
Congélateur
BREMEN295-NF-H-040EDI



Manuel d'utilisation

Table des matières

1. Instructions de sécurité	Page 2-15
2. Description du produit	Page 16
3. Installation	Page 17-23
4. Interface utilisateur	Page 24-26
5. Utilisation quotidienne	Page 27-30
6. Service & Conditions de garantie	Page 31

Dans l'intérêt de votre sécurité et pour garantir une utilisation correcte de l'appareil, lisez attentivement ce manuel d'utilisation, y compris les conseils et avertissements, avant d'installer et d'utiliser l'appareil pour la première fois. Pour éviter toute erreur ou accident, veillez à ce que toute personne qui utilise l'appareil connaisse bien son fonctionnement et ses fonctions de sécurité. Conservez ce manuel d'utilisation avec l'appareil. Si l'appareil doit être vendu ou cédé à une autre personne, veillez à remettre ce manuel au nouveau propriétaire, afin qu'il puisse se familiariser avec son fonctionnement et sa sécurité. Pour la sécurité des personnes et des biens, conservez et respectez les consignes de sécurité figurant dans ce manuel. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommages dus au non-respect de ces instructions.

Sécurité des enfants et des personnes vulnérables

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de connaissances si elles ont reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil

en toute sécurité et comprennent les risques encourus.

- Les enfants âgés de 3 à 8 ans sont autorisés à charger et décharger cet appareil.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Le nettoyage et l'entretien de l'appareil ne doivent pas être effectués par des enfants, sauf s'ils sont âgés de 8 ans et plus et s'ils sont surveillés.
- Ne laissez pas les différents emballages à portée des enfants car ils pourraient s'asphyxier.
- Si l'appareil doit être mis au rebut, veillez à couper le câble d'alimentation électrique au ras de l'appareil pour éviter les risques d'électrocution et démontez la porte pour éviter que des enfants ne s'enferment dans l'appareil.
- Si cet appareil est muni de fermetures magnétiques et qu'il vient remplacer un autre appareil muni d'une fermeture à ressort alors nous vous conseillons de rendre cette dernière inutilisable avant de vous en débarrasser. Ceci afin d'éviter aux enfants de mettre leur vie en danger.

Instructions générales de sécurité

Avertissement

Veillez à ce que les orifices de ventilation situés dans l'enceinte de l'appareil ou la structure intégrée, ne soient pas obstrués.

Avertissement

N'utilisez pas de dispositifs mécaniques ou autres moyens pour accélérer le processus de dégivrage autres que ceux recommandés par le fabricant.

Avertissement

N'endommagez pas le circuit de réfrigération.

Avertissement

Ne faites pas fonctionner d'appareils électriques (comme des sorbetières électriques etc.) à l'intérieur de l'appareil sauf si le fabricant en a donné l'autorisation.

Avertissement

Ne touchez pas la lampe si elle a été allumée pendant un moment car elle pourrait être brûlante ¹⁾.

1) Si l'appareil est muni d'une lampe.

Avertissement

Pendant l'installation et le positionnement de l'appareil, assurez-vous que la prise n'est pas écrasée ou endommagée.

Avertissement

Ne placez pas plusieurs prises de courant ou blocs d'alimentation portables à l'arrière de l'appareil.

- Ne stockez pas dans cet appareil des substances explosives telles que des aérosols contenant des gaz propulseurs inflammables.
- Le circuit frigorifique de l'appareil contient de l'isobutane (R600a), un gaz naturel avec un haut niveau de compatibilité avec l'environnement mais qui est néanmoins inflammable.
- Faites attention lors du transport et l'installation de l'appareil à ne pas endommager les éléments du circuit de refroidissement.
 - évitez les flammes et les sources d'allumage
 - aérez bien la pièce où se trouve l'appareil
- Ne changez pas les spécifications de l'appareil. Si le câble d'alimentation est endommagé, il peut causer un court-circuit, un incendie et/ou une électrocution.

- Cet appareil est destiné à être utilisé dans des applications domestiques et analogues telles que :
 - les cuisines réservées aux employés dans des magasins, bureaux et autres lieux de travail ;
 - les fermes et l'utilisation par les clients des hôtels, motels et autres environnements à caractère résidentiel ;
 - les hébergements de type chambres d'hôtes ;
 - la restauration et autres utilisations non commerciales.

Avertissement

Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout danger.

Avertissement

L'ampoule livrée avec cet appareil est une ampoule spéciale uniquement destinée à être utilisée sur cet appareil. N'utilisez pas cette lampe pour éclairer votre habitation ¹⁾.

1) Si l'appareil est muni d'une lampe.

- Ne branchez pas le câble d'alimentation à une rallonge.
- Assurez-vous que la prise n'est pas écrasée ou endommagée par l'arrière de l'appareil. Une prise de courant écrasée ou endommagée peut s'échauffer et causer un incendie.
- Vérifiez que la prise murale de l'appareil est bien accessible.
- Ne débranchez pas l'appareil en tirant sur le câble.
- Si la prise murale n'est pas bien fixée, n'introduisez pas de prise dedans. Danger d'électrocution ou d'incendie.
- N'utilisez pas l'appareil sans son éclairage.
- Cet appareil est lourd, déplacez-le avec prudence.
- Ne touchez pas avec les mains humides les surfaces givrées et les produits congelés car vous risquez des brûlures ou arrachements de la peau.
- Évitez une exposition prolongée de l'appareil aux rayons solaires.

Instructions de sécurité

Utilisation quotidienne

- Ne posez pas d'éléments chauds sur les parties en plastique de l'appareil.
- Ne placez pas les aliments directement contre la paroi arrière de l'appareil.
- Un produit décongelé ne doit pas être recongelé ¹⁾.
- Conservez les aliments emballés conformément aux instructions de leur producteur ¹⁾.
- Respectez scrupuleusement les conseils de conservation donnés par le fabricant de l'appareil. Consultez les instructions respectives.
- Ne mettez pas de bouteilles, canettes ou briques de boissons gazeuses dans le compartiment congélateur.
Risque d'explosion ! La pression se formant à l'intérieur du contenant pourrait le faire exploser et pourrait ainsi endommager l'appareil ¹⁾.
- Ne consommez pas directement les bâtonnets glacés sortis du congélateur car ils peuvent provoquer des abrasions de la peau ¹⁾.

1) Si l'appareil est muni d'un congélateur.

Veillez suivre les instructions suivantes pour éviter toute contamination des aliments :

- Limitez le nombre d'ouvertures de la porte pour éviter la remontée en température du réfrigérateur.
- Nettoyez, régulièrement, les surfaces pouvant contacter directement les aliments et le système accessible d'évacuation de l'eau.
- Lavez les réservoirs d'eau s'ils n'ont pas été utilisés pendant 48 h ; rincez le système relié au réseau d'eau si l'eau n'a pas été puisée pendant 5 jours.
- Conservez la viande crue et le poisson dans des contenants appropriés dans le réfrigérateur pour qu'ils n'entrent pas en contact les uns des autres.
- Les compartiments de congélation à deux étoiles (si l'appareil en est muni) servent à conserver les aliments préalablement congelés, à stocker ou à préparer de la crème glacée ou à faire des glaçons.
- Les compartiments de congélation à une, deux ou trois étoiles (si l'appareil en est muni) ne sont pas destinés à la conservation d'aliments frais.
- Si l'appareil est resté vide pendant longtemps, débranchez-le, laissez fondre la glace qui est à l'intérieur, nettoyez-le et laissez-le sécher en laissant la porte ouverte pour éviter que la moisissure se forme dans l'appareil.

Nettoyage et entretien

- Avant de nettoyer ou de faire une opération d'entretien de l'appareil, veuillez l'éteindre et le débrancher.
- N'utilisez pas d'objets métalliques pour nettoyer l'appareil.
- N'utilisez pas d'objets tranchants pour gratter la couche de givre. Utilisez plutôt une spatule en plastique ¹⁾.
- Contrôlez régulièrement l'orifice d'évacuation de l'eau de givrage. Si l'orifice est bouché, l'eau coulera à l'intérieur de l'appareil ²⁾.

Installation

Important ! Avant de procéder au branchement électrique, respectez les instructions fournies dans ce manuel.

Déballez l'appareil et vérifiez qu'il n'est pas endommagé. Ne le branchez pas s'il est endommagé. Signalez immédiatement les dommages constatés au vendeur de l'appareil. Dans ce cas, ne jetez pas l'emballage.

1) S'il y a un compartiment de congélation.

2) S'il y a un compartiment pour les aliments frais.

- Il est conseillé d'attendre au moins 4 heures avant de brancher l'appareil pour que l'huile se stabilise dans le compresseur.
- Veillez à ce que l'air circule librement autour de l'appareil pour éviter qu'il ne surchauffe. Pour assurer une ventilation suffisante, respectez les instructions d'installation de ce manuel.
- Placez l'appareil dos au mur en utilisant les entretoises éventuellement fournies pour éviter tout contact avec les parties chaudes (compresseur et condenseur) pour ainsi éviter des brûlures.
- L'appareil ne doit pas être placé près d'un radiateur ou d'une cuisinière.
- Assurez-vous que la prise de courant est accessible après l'installation de l'appareil.

Maintenance

- Les réparations électriques nécessaires à l'entretien de l'appareil doivent être réalisées par un électricien ou par une personne qualifiée.
- Cet appareil ne doit être entretenu et réparé que par le service après vente et seules des pièces d'origine doivent être utilisées.

Économie d'énergie

- N'introduisez pas d'aliments encore chauds dans cet appareil.
- Placez les aliments de façon à ce que l'air puisse facilement circuler autour.
- Ne placez pas les aliments contre la paroi arrière de l'appareil.
- Gardez la/les porte(s) de l'appareil fermées s'il y a une panne d'électricité.
- N'ouvrez pas trop souvent la/les porte(s) de l'appareil.
- Ne laissez pas longtemps la/les porte(s) de l'appareil ouvertes.
- Ne baissez pas la température encore plus si ce n'est pas nécessaire.
- Laissez tous les accessoires, comme les tiroirs, les clayettes et/ou portes à l'intérieur de l'appareil pour économiser de l'énergie.

Protection de l'environnement



Le circuit frigorifique et l'isolation de cet appareil ne contiennent pas de C.F.C. et ne sont donc pas nocifs pour la couche d'ozone. L'appareil ne doit pas être mis au rebut avec les ordures ménagères et les déchets urbains. La mousse d'isolation contient des gaz inflammables : l'appareil sera mis au rebut conformément aux règlements imposés par les autorités locales. Contactez votre commune ou la société de collecte des déchets de votre région pour avoir plus d'informations au sujet du recyclage de cet appareil. Veillez à ne pas détériorer le circuit frigorifique, surtout au niveau de l'échangeur thermique de l'appareil. Les matériaux utilisés dans cet appareil et portant le symbole  sont recyclables.



Ce symbole figurant sur l'appareil ou sur les documents le concernant indique qu'il s'agit d'un produit qui ne peut pas être traité comme  un déchet ménager.

Déposez-le donc à un point de collecte approprié au recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE).

En veillant à ce que ce produit soit traité et recyclé de façon adéquate, vous contribuez à protéger l'environnement et la santé humaine. Pour plus d'informations au sujet du recyclage de cet appareil, veuillez contacter le service de reprise et collecte de votre commune ou le magasin où vous avez acheté l'appareil.

Matériaux d'emballage

Les matériaux d'emballage portant le symbole de recyclage sont recyclables. Mettez ces matériaux d'emballage dans la poubelle adéquate pour qu'ils soient recyclés.

Avant la mise au rebut de l'appareil

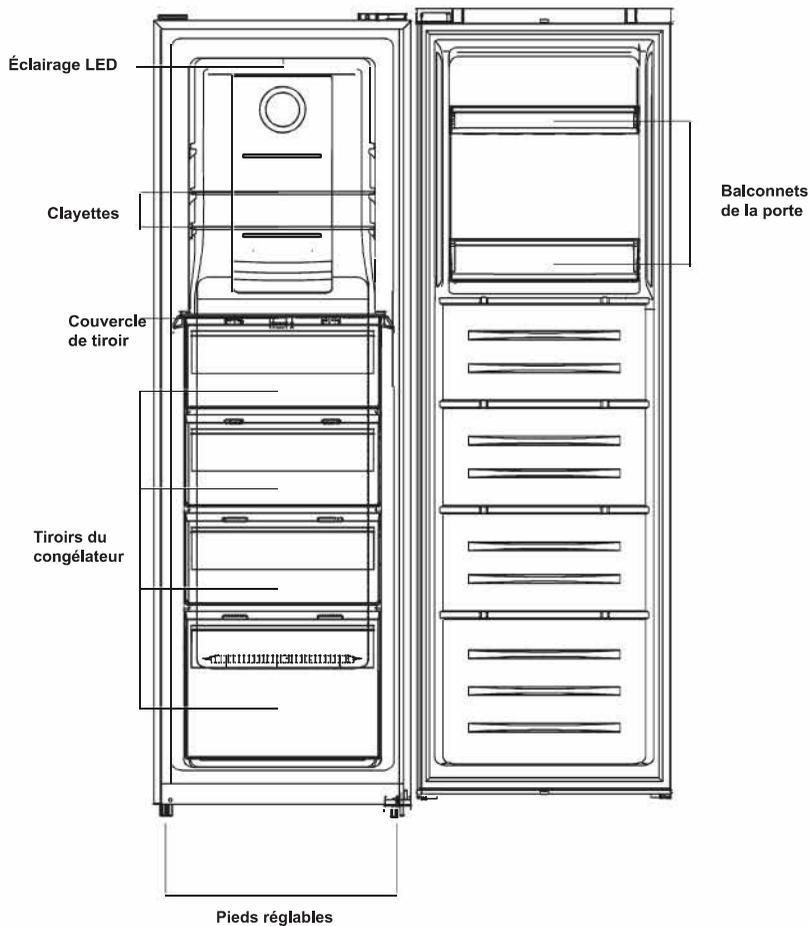
1. Débranchez la prise de courant.
2. Coupez le câble de raccordement au réseau et jetez-le.



 **Avertissement** ! Faites attention, lors de l'utilisation, l'entretien et la mise au rebut de l'appareil au symbole indiqué ci-dessus. Celui-ci peut être indiqué à l'arrière de l'appareil (sur le panneau arrière ou sur le compresseur).

C'est le symbole d'avertissement d'incendie. Il y a des matières inflammables dans le circuit de refroidissement et dans le compresseur de l'appareil. Donc gardez l'appareil loin des sources de feu pendant son utilisation, son entretien et lors de sa mise au rebut.

Description du produit



Le schéma ci-dessus est à titre de référence seulement.
Pour les détails exacts, veuillez vous référer à votre appareil.

Installation

Espace nécessaire

- Choisissez un endroit à l'abri des rayons solaires ;
- Choisissez un endroit avec suffisamment d'espace pour pouvoir ouvrir les portes de l'appareil facilement ;
- Choisissez un endroit avec sol (assez) bien nivelé ;
- Veillez à ce qu'il y ait assez d'espace quand vous installez le réfrigérateur sur une surface plane ;
- Veillez à ce qu'il y ait assez d'espace autour de l'appareil lors de l'installation. Ceci diminue la consommation d'énergie et donc diminue aussi le montant de la facture ;
- Gardez au moins 5 cm d'espace libre à droite, à gauche et derrière l'appareil ;
- Attention ! Cet appareil n'est pas conçu pour être encastré.

Environnement idéal

Installez l'appareil dans un endroit où les températures ambiantes respectent la classe climatique indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil.

Pour les appareils avec classe climatique :

- Subnormal (SN) : appareil pouvant fonctionner dans une température ambiante de 10°C à 32°C.
- Normal (N) : appareil pouvant fonctionner dans une température ambiante de 16°C à 32°C.
- Subtropical (ST) : appareil pouvant fonctionner dans une température ambiante de 16°C à 38°C.
- Tropical (T) : appareil pouvant fonctionner dans une température ambiante de 16°C à 43°C.

Emplacement idéal

L'appareil ne doit pas être installé près d'une source de chaleur telle qu'un radiateur, une chaudière, la lumière directe du soleil, etc. Assurez-vous que l'air circule librement à l'arrière de l'appareil. Pour que l'appareil puisse fonctionner de façon optimale s'il est placé sous un objet suspendu, veillez à ce que la distance entre le haut de l'appareil et l'objet suspendu soit d'au moins 10 cm. Évitez, si possible, de placer l'appareil sous des éléments suspendus. La mise à niveau de l'appareil se fait à l'aide des pieds réglables à la base de l'appareil.



Avertissement !

L'appareil doit pouvoir être débranché à tout moment ; il est donc nécessaire que la prise reste accessible après l'installation.

Branchement

Avant de brancher l'appareil sur une prise électrique, vérifiez que la tension indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil correspond à la tension du secteur de votre logement. L'appareil doit être raccordé à la terre. Utilisez un socle de prise de courant muni d'une borne de mise à la terre. Si la prise murale n'est pas raccordée à la terre, branchez l'appareil à une autre prise et vérifiez que la prise de terre est conforme à la réglementation en vigueur. Demandez conseil auprès d'un électricien qualifié. Le fabricant n'est pas responsable des dommages matériels ou des blessures personnelles si les normes de sécurité ci-dessus ne sont pas prises en compte. Cet appareil est conforme aux directives CEE.

Installation

Inversion du sens d'ouverture de la porte

Avant de changer le sens d'ouverture de la porte, sortez d'abord les outils dont vous aurez besoin du sachet fourni : tournevis plat, tournevis cruciforme, clé à molette (Bahco) et les pièces détachées :



Poignée 1x



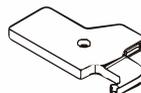
Cache de poignée 2 x



Vis 2x

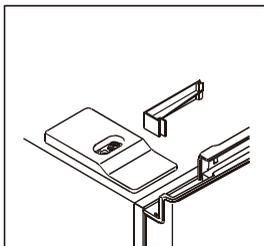
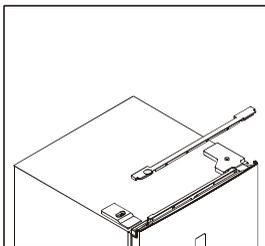


Axe gauche de charnière porte 1x

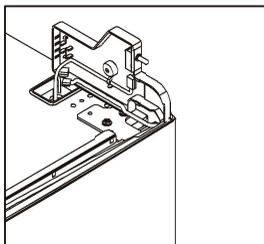
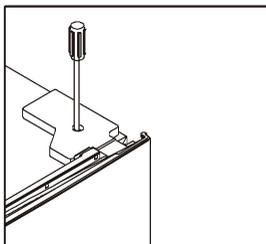


Cache de charnière porte gauche 1x

1. Enlevez l'enjoliveur de la porte et le cache du coin en haut de la porte comme indiqué ci-dessous :

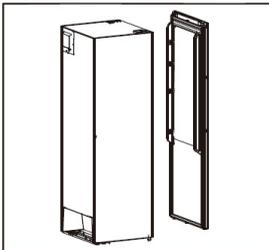
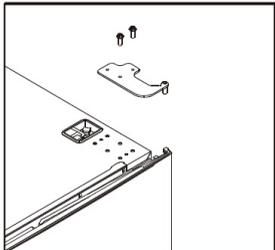


2. Dévissez le cache de la charnière droite, puis débranchez l'interrupteur de la porte et de l'écran.

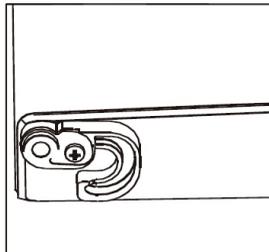
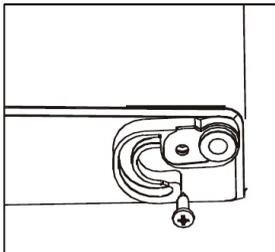


Installation

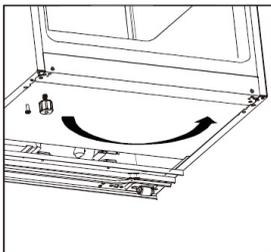
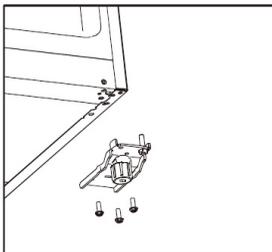
3. Dévissez la charnière puis enlevez doucement la porte et posez-la en lieu sûr. Allongez l'appareil sur son dos ou sur le côté sur un objet doux.



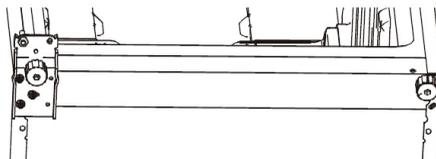
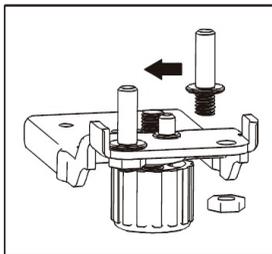
4. Dévissez l'axe de la charnière qui se trouve en bas à droite. Prenez l'autre axe de la charnière gauche du sachet des pièces fournies. Vissez-le en bas à gauche.



5. Dévissez la charnière inférieure. Dévissez le pied réglable gauche puis remettez-le à droite.

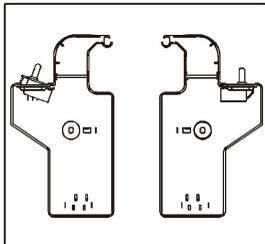
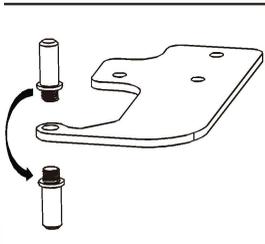


6. Dévissez l'axe de la charnière inférieure puis déplacez-le à gauche (voir schéma). Vissez-le bien. Vissez ensuite la charnière inférieure à gauche de l'appareil (voir schéma). Redressez l'appareil en position verticale.

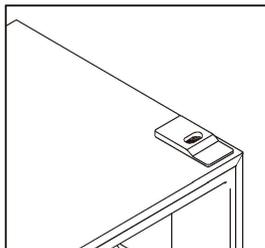
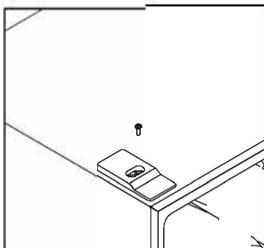


Installation

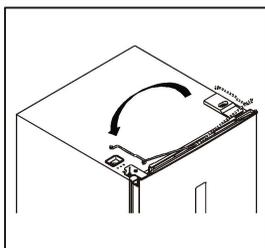
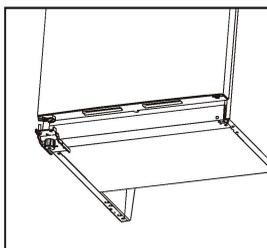
7. Enlevez l'axe de la charnière supérieure, tournez la charnière à 180° puis remettez l'axe de la charnière à sa place.(voir schéma). Enlevez l'interrupteur de la porte du cache de la charnière droite. Prenez le cache de la charnière gauche dus sachet fourni puis fixez-y l'interrupteur de la porte.



8. Dévissez le cache du coin haut à gauche puis vissez-le sur le coin droit.

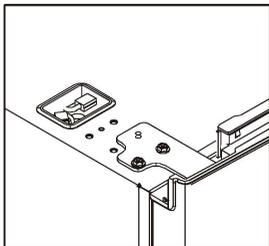


9. Remettez la porte sur l'axe de la charnière à gauche (voir schéma) . Dirigez le câble connecteur doucement vers la gauche (voir schéma).

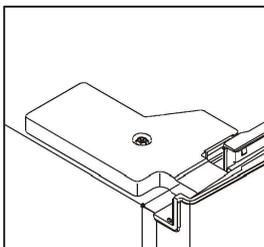
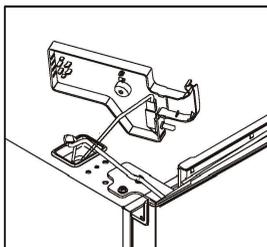


Installation

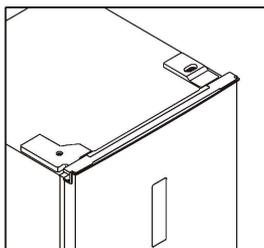
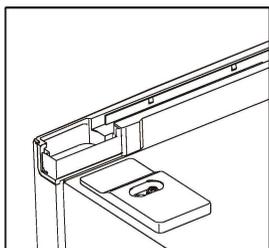
10. Remettez la charnière supérieure à gauche. Veillez à ce que la fermeture soit correcte de tous les côtés et ajustez la position de la charnière supérieure avant de la visser définitivement.



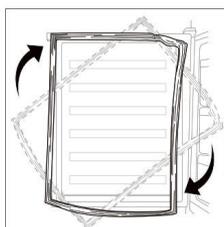
11. Branchez le connecteur de l'interrupteur de la porte et de l'écran puis vissez le cache à gauche.



12. Remettez l'enjoliveur de la porte à sa place avec le cache du coin à droite.



13. Après avoir changé la position des charnières, vérifiez que la porte se ferme bien. Si ce n'est pas le cas, tournez le joint en caoutchouc à 180° puis remettez-le sur la porte pour qu'elle ferme bien.

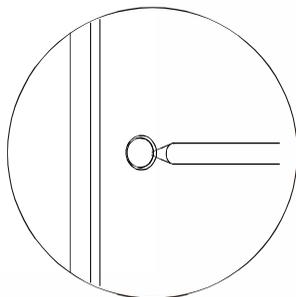


Installation

Montage de la poignée

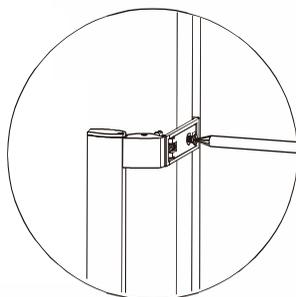
1. Enlevez les cache-vis

1^{ère} étape



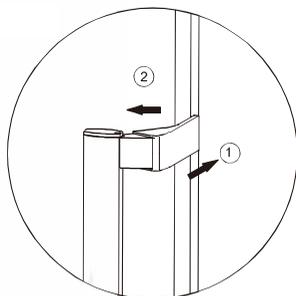
2. Prenez la poignée du tiroir à légumes puis vissez-la aux trous de la porte.

2^{ème} étape



3. Placez les caches en haut et en bas de la poignée.

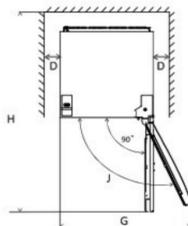
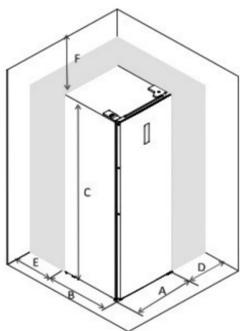
3^{ème} étape



Installation

Espace nécessaire

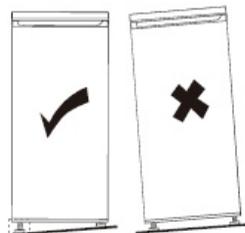
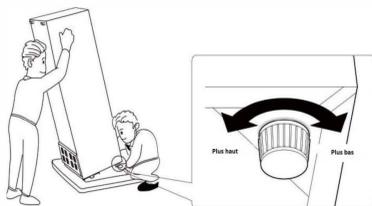
Veillez à ce qu'il y ait assez d'espace pour pouvoir ouvrir les portes librement.
Veillez à ce qu'il y ait, au moins, 10 cm d'espace libre autour de l'appareil.
Cet appareil n'est pas conçu pour être encastré.



A	595
B	660
C	1851
D	min = 10
E	min = 50
F	min = 50
G	835
H	1323
J	115°

Mise à niveau de l'appareil

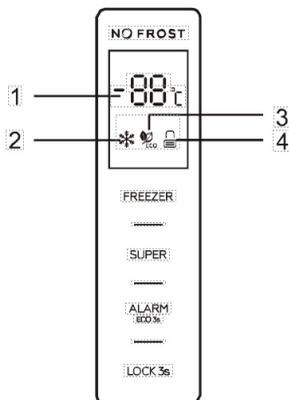
Vous pouvez mettre l'appareil à niveau en ajustant les 2 pieds réglables.
Si l'appareil n'est pas bien mis à niveau, les portes ne se fermeront pas correctement.



Interface utilisateur

Utilisation du panneau de commandes

1.0 Explication interface utilisateur



1.1 Commander l'interface

FREEZER : Réglage des températures de l'appareil.

SUPER : Activer / Désactiver le mode Super.

ALARME/ ECO : Désactiver l'alarme de la porte, activer / désactiver le mode ECO

LOCK : Verrouillage / Déverrouillage

1.2 Écran LED

1. Affiche la température préalablement réglée
2. Icône du mode SUPER
3. Icône du mode ECO
4. Icône du Verrouillage / Déverrouillage

2.0 Touches

Toutes les touches fonctionnent uniquement en mode déverrouillé.

On entend un bip des touches quand vous les touchez.

Interface utilisateur

2.1 FREEZER : Réglage des températures de l'appareil disponible uniquement dans un mode choisi par l'utilisateur.

Quand vous appuyez plusieurs fois sur la touche "FREEZER" le cycle va de -14°C à 22°C. Quand vous arrêtez, la température clignote pendant 5 sec. puis vous pouvez la régler.

2.2 SUPER : Activer / Désactiver le mode SUPER

Appuyez sur la touche "SUPER" pour activer le mode SUPER. L'icône SUPER clignote alors 5 secondes. Ainsi le mode SUPER est activé.

Quand le mode SUPER est activé, l'icône du mode SUPER s'allume et l'écran affiche -25°C. Si le mode SUPER est activé et vous appuyez sur la touche FREEZER, l'icône du mode SUPER clignotera 3 x mais la température restera la même.

Désactiver le mode SUPER :

Appuyez sur la touche "SUPER" pour désactiver le mode SUPER sinon attendez 50 heures puis le mode SUPER se désactivera automatiquement et l'appareil retournera aux réglages précédents.

Avertissement !

Lorsque l'appareil fonctionne en mode SUPER, il se peut qu'il fasse plus de bruit que lors du fonctionnement normal.

2.3 ALARME / ECO : Désactiver l'alarme de la porte, L'alarme de température, activer / désactiver le mode ECO.

Appuyez brièvement sur la touche "ALARME / ECO" pour désactiver l'alarme de la porte et de la température si la température intérieure est trop haute.

Appuyez pendant 3 secondes sur la touche "ALARME / ECO" pour activer le mode ECO. L'icône ECO clignote alors 5 secondes. Ainsi le mode ECO est activé.

Quand le mode ECO est activé, l'icône du mode ECO s'allume et l'écran affiche différentes températures pré-programmées basées sur la température ambiante (T_a) de la pièce où se trouve l'appareil comme l'indique le tableau ci-dessous :

Température ambiante (T_a)	$T_a \leq 13^\circ\text{C}$	$14^\circ\text{C} < T_a \leq 20^\circ\text{C}$	$21^\circ\text{C} < T_a \leq 27^\circ\text{C}$	$28^\circ\text{C} < T_a \leq 34^\circ\text{C}$	$T_a \leq 35^\circ\text{C}$
Température pré-programmée	-18°C	-18°C	-18°C	-16°C	-15°C

La touche "FREEZER" n'est pas fonctionnelle quand le mode ECO est activé.

Pour désactiver le mode ECO il vous suffit d'appuyer pendant 3 secondes sur la touche "ALARME / ECO"

Interface utilisateur

2.4 LOCK : Verrouillage / déverrouillage

Appuyez pendant 3 secondes sur la touche "LOCK" pour verrouiller le panneau de commandes.

Vous voyez maintenant l'icône "🔒".

En mode verrouillé, appuyez juste 3 secondes sur une touche quelconque et l'icône clignotera 3 x.

Appuyez pendant 3 secondes sur la touche LOCK pour déverrouiller le panneau de commandes.

Vous voyez maintenant l'icône "🔓".

Toutes les touches fonctionnent en mode déverrouillé. Si pendant 25 secondes aucune opération n'a été effectuée, le panneau de commande se verrouille automatiquement.

3.0 Alarme de la porte

L'alarme de la porte se met en marche dès que la porte reste ouverte plus de 90 secondes. Fermez la porte pour que l'alarme s'arrête ou bien appuyez sur la touche "ALARME / ECO" pour arrêter l'alarme.

4.0 Alarme de température

Cette alarme se met en marche dès qu'une trop haute température intérieure a été détectée, Sur l'écran s'affichent alors "ht" puis la température intérieure mesurée.

Appuyez brièvement sur la touche "ALARME / ECO" pour arrêter l'alarme. La haute température disparaît automatiquement de l'écran quand la température intérieure redevient normale.

Utilisation quotidienne

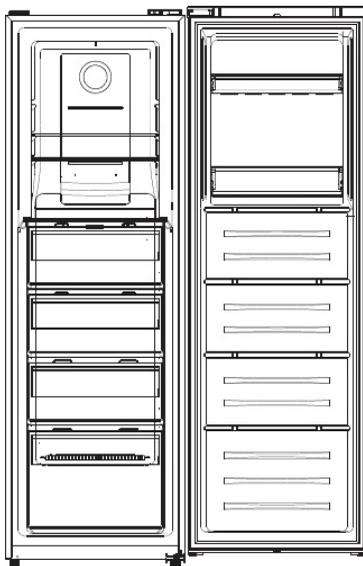
Première utilisation

Nettoyage de l'intérieur

Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, lavez l'intérieur et tous les accessoires internes à l'eau tiède et au savon neutre afin d'éliminer l'odeur typique d'un produit neuf, puis séchez-les soigneusement.

Important ! N'utilisez pas de détergents ou de poudres abrasives, car ils peuvent endommager la finition.

Endroits recommandés pour stocker les aliments dans le réfrigérateur



Conservation d'aliments à long terme

- Placez les glaces et les fruits surgelés dans le balconnet supérieur de la porte. Cet endroit est le plus chaud.
- Placez les produits de boulangerie congelés et les glaces sur la clayette supérieure.
- Placez les pizzas sur le balconnet inférieur de la porte. Ce balconnet peut être retourné pour pouvoir accueillir une pizza XL.
- Placez les légumes surgelés et frites dans les tiroirs à légumes supérieurs et centraux.
- Placez la viande crue, la volaille et le poisson dans le tiroir inférieur.

Congélation et stockage des aliments

Lors de la première utilisation ou après une période d'inutilisation, faites fonctionner l'appareil au réglage maximum pendant au moins 2 heures avant d'y stocker les aliments.

Important ! Si les aliments décongèlent accidentellement (appareil hors tension pendant une panne d'électricité qui a duré plus longtemps que la durée de conservation hors tension), vous devez les consommer immédiatement.

Température recommandée : -18°C

Dans les conditions de température recommandées, la période de conservation est de 1 à 3 mois.

La durée de conservation recommandée peut changer dans d'autres conditions.

Utilisation quotidienne

Attention !

L'appareil peut ne pas fonctionner correctement si la température ambiante dépasse ou tombe en dessous de la plage de température spécifiée ou recommandée pendant une longue durée. La température peut augmenter dans les compartiments du réfrigérateur et du congélateur, ce qui peut entraîner une détérioration plus rapide des aliments qui y sont conservés. Assurez-vous toujours que la température ambiante recommandée est maintenue. Cet appareil est conçu pour être utilisé à des températures ambiantes allant de +10°C à 43°C.

Conseils utiles

Conseils de congélation

Pour vous aider à utiliser au mieux le processus de congélation, voici quelques conseils utiles :

- La quantité maximale d'aliments pouvant être conservée pendant 24 h est mentionnée sur la plaque signalétique.
- Le processus de congélation dure 24 h. N'ajoutez pas d'autres aliments pendant cette période.
- Ne placez que les aliments frais bien lavés dans le congélateur.
- Préparez les aliments en petites portions pour qu'ils soient plus compacts et qu'ils gèlent plus rapidement et pour pouvoir décongeler la bonne portion par la suite ;
- Emballez les aliments dans du papier aluminium ou du film alimentaire et veillez à ce que les sachets soient hermétiques.
- Ne laissez pas des aliments récemment congelés entrer en contact avec des aliments qui étaient déjà congelés, pour éviter que ces derniers ne chauffent.
- Les aliments faibles en gras peuvent être conservés plus longtemps que les aliments gras, le sel réduit la durée de conservation.
- Les bâtonnets glacés consommés directement en sortant du congélateur peuvent provoquer des brûlures ou arrachements de la peau
- Il est recommandé de mettre une date sur les paquets d'aliments pour avoir une idée concrète de la date de conservation.

Conseils de congélation d'aliments surgelés

Pour un meilleur résultat :

- Vérifiez que l'emballage du magasin est bien hermétique.
- Veillez à ce que le produit à congeler ne reste pas trop longtemps en route pendant le transport.
- N'ouvrez pas trop souvent la porte et si vous l'ouvrez, refermez-la vite.
- Une fois que les aliments ont été décongelés, ils se ramollissent et vous ne pouvez donc plus les recongeler.
- Respectez le temps de congélation des aliments tel que conseillé par le fabricant.

Nettoyage

Pour des raisons d'hygiène, l'intérieur de l'appareil, y compris les accessoires intérieurs, doit être nettoyé régulièrement.



Attention ! L'appareil ne doit pas être branché sur le secteur pendant le nettoyage. Risque de choc électrique ! Avant le nettoyage, éteignez l'appareil et retirez la fiche du secteur, ou bien éteignez ou coupez le disjoncteur ou le fusible. Ne nettoyez jamais l'appareil avec un nettoyeur à vapeur. De l'humidité pourrait s'accumuler dans les composants électriques et provoquer un choc électrique ! Les vapeurs chaudes peuvent endommager les pièces en plastique. L'appareil doit être sec avant d'être remis en service.

Important ! Les huiles étherées et les solvants organiques peuvent abîmer les pièces en plastique. Par exemple, le jus de citron ou le jus d'écorce d'orange, l'acide butyrique ou les nettoyeurs qui contiennent de l'acide acétique.

- Ne laissez pas ces substances entrer en contact avec les pièces de l'appareil.
- N'utilisez pas de nettoyeurs abrasifs
- Retirez les aliments avant de nettoyer l'appareil. Conservez-les dans un endroit frais, bien couvert.
- Éteignez l'appareil et retirez la fiche du secteur, ou bien éteignez ou coupez le disjoncteur ou le fusible.
- Nettoyez l'appareil et les accessoires intérieurs avec un chiffon et de l'eau tiède. Vous pouvez éventuellement ajouter du détergent de vaisselle. Alternez la lingette de nettoyage avec de l'eau douce et faites sécher. Si tout est sec, l'appareil peut être remis en marche

Utilisation quotidienne

Montage et démontage

Clayette en verre

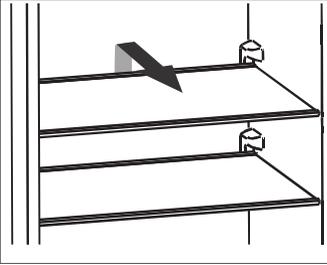
La clayette en verre peut être retirée et insérée à différentes hauteurs.

Comment enlever la clayette

Soulevez-la à l'arrière et tirez-la lentement.

Comment remettre la clayette à sa place

Remettez la clayette en verre sur le rails de guidage jusqu'à ce qu'elle se stabilise.



Balconnets de la porte

Les balconnets de la porte peuvent être retirés facilement.

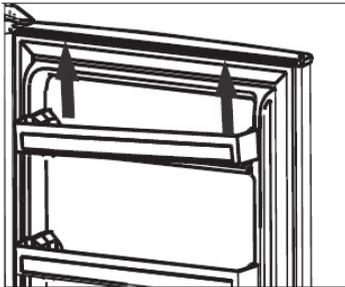
Comment enlever le balconnet

Soulevez un côté du balconnet jusqu'à ce qu'il se détache de lui-même.

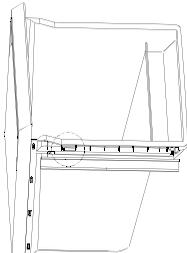
Comment remettre le balconnet à sa place

Placez un côté du balconnet dans le rail de la porte.

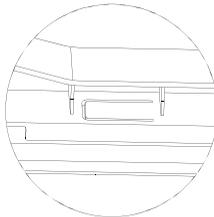
Poussez l'autre côté vers le bas jusqu'à ce qu'il entre à sa place.



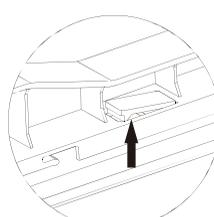
1. Tirez le tiroir inférieur vers l'avant jusqu'au blocage.
2. Poussez les cliquets de verrouillage à ressort vers le haut.
3. Tirez maintenant le tiroir inférieur complètement.



Verrouillé

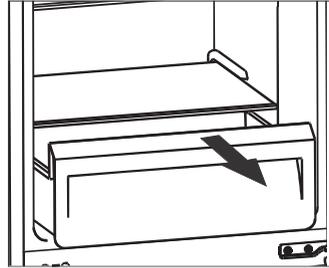


Déverrouillé

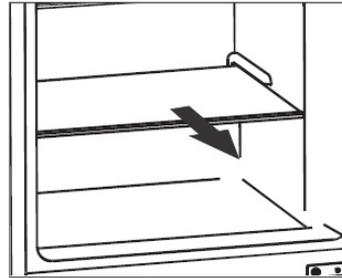


Tiroir ou bac à légumes

Le tiroir ou bac à légumes est particulièrement adapté à la conservation des fruits et légumes. Le tiroir ou bac à légumes peut être rempli et vidé, puis complètement retiré pour être nettoyé.



Le couvercle du bac à légumes peut être retiré pour être nettoyé.



Bac à œufs

Placez les œufs dans le bac à œufs fourni.



Utilisation quotidienne

Remplacement de la lampe

La lampe du réfrigérateur est une lampe LED. Pour la remplacer, veuillez contacter notre service après vente ou faites venir un électricien qualifié.

Problèmes et solutions



Attention ! Avant tout dépannage, débranchez l'appareil ! Seul un électricien ou une personne qualifiée doit faire le dépannage qui n'est pas dans ce manuel.

Problème	Causes possibles	Solutions
L'appareil ne fonctionne pas	Le fusible a sauté ou est endommagé	Vérifiez le fusible, remplacez-le si nécessaire
	La fiche n'est pas branchée ou elle est mal branchée	Branchez la fiche correctement
	La prise est endommagée	Contactez un électricien qualifié
L'appareil congèle trop	La température est réglée à un niveau trop froid ou l'appareil est en mode SUPER	Réglez la température à un niveau plus chaud
Les aliments ne sont pas suffisamment congelés	La température n'est pas bien réglée	Consultez les paramètres de réglage de la température initiale
	La porte est restée longtemps ouverte	N'ouvrez la porte que si c'est nécessaire
	Une grande quantité d'aliments chauds a été mise dans le congélateur les dernières 24 h	Réglez la température, temporairement à un niveau plus froid
	L'appareil est proche d'une source de chaleur	Consultez le chapitre "Emplacement"
Trop de givre sur le joint de la porte	Le joint de la porte n'est pas hermétique	Réchauffez soigneusement les parties du joint de la porte qui fuient avec un sèche-cheveux (à basse température) puis façonnez à la main le joint de la porte chauffé de manière à ce qu'il ferme bien.
Bruits anormaux	L'appareil n'est pas à niveau	Réajustez les pieds
	L'appareil touche un mur ou autre chose	Déplacez légèrement l'appareil
	Un objet comme un tuyau à l'arrière de l'appareil touche une autre partie de l'appareil ou le mur.	Si nécessaire, déplacez l'objet pour qu'il ne gêne plus l'appareil.

Si les problèmes persistent, contactez le service après vente. Saisissez ci-dessous les détails du problème et les informations mentionnées sur la plaque signalétique. Ceci est nécessaire pour que nous puissions vite et bien vous aider.

Garantie, Termes et Conditions

1. Les présentes conditions de garantie s'appliquent exclusivement à l'acheteur initial et à un usage domestique de l'appareil aux Pays-Bas. Si l'appareil est revendu d'utilisateur à utilisateur, la garantie devient nulle et non avenue.
2. La garantie ne s'applique que si, en cas de recours à la garantie, le certificat de garantie accompagné de la facture d'achat originale est présenté par l'acheteur initial.
3. La garantie ne s'applique pas aux défauts causés par: des dommages, une manipulation brutale ou imprudente, une négligence de la part de l'utilisateur, une utilisation de l'appareil à une tension incorrecte ou une utilisation dans un but autre que celui pour lequel il a été conçu. La garantie ne peut pas non plus être assurée si la plaque signalétique avec le numéro de série a été changée ou retirée et/ou si l'appareil a été installé par des personnes non qualifiées.
4. Ne sont pas couverts par cette garantie : le verre (céramique), les éclairages, les pièces et/ou accessoires en plastique/métal (tels les filtres, grilles, supports de casseroles), les paniers en fil métallique et/ou les cloisons de séparation, les dommages causés par la laque et/ou à l'émail.
5. La période de garantie commence à la date mentionnée sur le bon d'achat et couvre :
Une garantie de deux ans sur l'ensemble de l'appareil et ses parties électriques telles que le thermostat, la protection thermique, le relais, le ventilateur, le transformateur, l'interrupteur, etc. à l'exception de toutes les pièces mentionnées au point 4.
6. La garantie couvre uniquement le remplacement des pièces défectueuses ou endommagées et les coûts de main-d'œuvre connexes conformément à la responsabilité indiquée dans les présentes conditions de garantie.
7. Les frais de transport et/ou d'emballage ainsi que le risque de transport (pour les appareils qui ne peuvent être réparés que dans notre usine) ne sont pas couverts par la garantie et seront facturés à l'utilisateur. Pour les détails, veuillez lire les "Termes de services FRILEC" ci-dessous, qui précisent notamment le calcul des frais de déplacements, des coûts de main-d'œuvre etc. le cas échéant, une explication est requise.
8. Attention: Les frais de réparation et de matériaux qui ne sont pas couverts par la garantie, doivent être payés directement en espèces. Quand la facturation des frais du réparateur spécialisé est obligatoire, veuillez tenir compte du fait que des frais administratifs supplémentaires pourront être facturés.
9. Nous ne sommes pas responsables des travaux et/ou des réparations effectués par des tiers qui ne sont pas mandatés par nos soins. Nous ne sommes pas plus responsables, en aucun cas, des coûts (supplémentaires) et/ou des conséquences de ces travaux pouvant résulter directement ou indirectement à un dysfonctionnement, d'un défaut ou d'une utilisation imprudente de l'appareil causé par un/des tiers non engagé(s) par Frilec, ses distributeurs et/ou ses fournisseurs.
10. Le remplacement des pièces ne prolonge en aucun cas la période de garantie initiale.

Termes de services FRILEC

1. N'utilisez pas l'appareil si vous constatez qu'il est endommagé à la réception. Contactez le vendeur / fournisseur et tenez-le immédiatement au courant. Il n'est pas possible de retourner un appareil endommagé s'il a déjà été utilisé !
2. Dans les 24 premiers mois après la date d'achat du produit par l'acheteur initial, aucun coût ne sera facturé pour les services mentionnés et couverts dans les conditions des garanties applicables.
3. Deux ans après la date d'achat figurant sur la facture originale - pour une période de 36 mois - les coûts seront facturés pour :
 - a. Les frais de déplacements
 - b. Les frais d'administration.
4. En cas de visite d'un technicien tous les coûts et matériaux utilisés qui ne sont pas couverts par la garantie, doivent être payés directement en espèces conformément aux clauses mentionnées au point 7 des conditions de garantie et aux points 2-4 des conditions de service Frilec, quelle que soit la nature du travail.
5. L'envoi éventuel de pièces de rechange est toujours soumis au paiement à l'avance.
6. Attention: Cinq ans après la date figurant sur le bon d'achat original de l'acheteur initial, l'intégralité de la garantie expire et donc tous les frais sont facturés.

Pour services ⇒

FRILEC : www.domest.nl - voir services
Téléphone : +31-(0)314 362244 (option 2)
Fax : +31-(0)314 378232
E-mail : service@domest.nl

FRILEC

Vendeur ⇒

Nom :
Adresse :
Ville :
Appareil :

Fournisseur ⇒

DOMEST MULTIBRAND SALES & SERVICES B.V.
J.F. Kennedylaan101b
7001 CZ Doetinchem
Pays-Bas
Téléphone : +31-(0)314 362244 (option 2)
Fax : +31-(0)314 378232
E-mail : service@domest.nl

DOMEST 
domestic and professional appliances
**MULTIBRAND
SALES & SERVICES**

